



# Vinaroz

El próximo viernes, día 16, se celebrará, D. m., una reunión para tratar sobre la organización de la próxima Semana Santa. Las diversas Cofradías pueden, en dicha fecha, aportar sus ideas y sugerencias, a fin de que la misma alcance inusitado esplendor.

Semanario de divulgación e información comarcal

Sábado, 10 de febrero de 1968

Año XII - Núm. 40 - Segunda época

## Ingreso de Sor Florentina en la Orden Civil de Beneficencia

Se ha recibido comunicación oficial de habersele concedido la Cruz de Beneficencia

Como confirmación a la noticia que particularmente habíamos recibido, y de la que dimos oportuna cuenta, por el Sr. Ministro de la Gobernación, ha sido concedida a sor Florentina Fernández, Sierva de Jesús, el ingreso en la Orden Civil de Beneficencia y la concesión de la Cruz correspondiente.

Sor Florentina, para todos nosotros, se había hecho acreedora, con sus más de cincuenta años de estancia en Vinaroz, a esta iniciativa tomada por la Corporación Municipal, y que el Ministerio de la Gobernación ha ratificado con su decisión.

Medio siglo de paso dedicado a la abnegada labor de cuidar a nuestros enfermos, la hacían acreedora a este recuerdo de la ciudad en la que transcurrió lo mejor de su vida.

Y esta ciudad, que en circunstancias normales se apresuraba a rendirle un cariñoso homenaje, no puede regateárselo en momentos tan dolorosos para ella como para nosotros, en que circunstancias imprevistas la han llevado lejos de sus conciudadanos queridos.

Pero no tan lejos como para que no podamos, salvando por un día la distancia, acompañarla en el momento en que reciba el afecto de la población.

Sabedores del estado de opinión y deseosos de que todos, sin distinción de posibilidades, puedan colaborar en la adquisición de la Cruz e insignia correspondiente, hemos abierto una suscripción en la que el donativo único será de 10 ptas., cantidad asequible para todos, y que puede entregarse al señor Cura Arcipreste o al señor Caudet, en las oficinas municipales.

Mas, por otra parte, hemos de procurar dar el mayor calor posible al acto de imposición que tendrá lugar, D. m., y en solemne acto, en Murcia, en fecha próxima, para lo que estamos organizando una excursión.

Tanto el señor Arcipreste como el señor Caudet, podrán facilitar la información que deseen respecto al viaje.

Que no quede un vinarocense sin entregar su donativo para la suscripción y que sea el mayor número posible el de los que se desplacen a Murcia para el emotivo acto.

Sor Florentina y las Siervas de Jesús, verán en ello el afecto y sentimiento de Vinaroz.

## ESTUDIO DE LA COYUNTURA ECONOMICO-SOCIAL DE VINAROS

Puesta al día de un interesante estudio realizado hace tres años

En estos últimos días ha vuelto a cobrar realidad el trabajo realizado por el Consejo Local del Movimiento en el transcurso del año 1965.

Nuestro Semanario, atento en todo momento a la actualidad vinarocense y a cuanto pueda redundar en beneficio de nuestra ciudad, ha puesto sus páginas a disposición de dicho Estudio, para una más perfecta sincronización del mismo con el crucial momento por el que la ciudad atraviesa.

### MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA

#### A V I S O

Desde esta fecha, y hasta el día 15 del próximo mes de marzo, pueden solicitarse de este Ministerio becas por todos aquéllos a quienes correspondan para estudios en:

- Sección Delegada.
- Iniciación de Estudios Medios.
- Continuación de Estudios Medios.
- Enseñanzas Técnicas, Magisterio, Estudios Eclesiásticos, Enseñanzas Profesionales.

Para información, dirigirse al señor Delegado de la Sección Delegada y a los señores Directores de los Grupos Escolares.

### SUMARIO

- |                              |                           |
|------------------------------|---------------------------|
| ● CATALICIDAD                | ● NECESITAMOS POETAS      |
| ● CRITIQUELLA                | ● ESTUDIO DE LA COYUNTURA |
| ● CARTA DEL ALCALDE          | ● AGENDA DE LA CIUDAD     |
| ● ACTIVIDAD MUNICIPAL        | ● DEPORTES                |
| ● INFORMACION JUVENIL        | ● VOZ DE LA COMARCA       |
| ● INFORMACION LOCAL          | ● HUMOR                   |
| ● CRISIS ESPIRITUAL          | ● ELLAS                   |
| ● CARTA ABIERTA A UN BARISTA | ● PAGINA DE TRAIQUERA     |
| ● GRENOBLE, 67-68            |                           |



**CULTOS DE LA SEMANA**

**Domingo, día 11.**—Segundo domingo de San José. A las 7, Misa para María Fabregás. A las 8, Misa de los Siete Domingos para Amparo Capdevila. A las 9, Misa para Consuelo Maspóns, ofrecida por la Asociación de la Sagrada Familia. A las 10, Misa para la familia Foguet Sorli. A las 12, Misa para Manuel y Angeles. Por la tarde, a las 5, Exposición, Santo Rosario y Ejercicio de los Siete Domingos; y a las 6, Misa para Josefa Ferrer.

**Lunes, día 12.**—A las 8, Misa en el altar de la Virgen del Pilar, ofrecida por la Corte de Honor.

**Martes, día 13.**—A las 9, Aniversario de 1.ª para Francisca Giner Zapater.

**Jueves, día 15.**—Este día empezará un Treintanario Gregoriano en sufragio del alma de María de los Angeles Garín Martí; a las 8, Misa del Treintanario Gregoriano.

**Sábado, día 17.**—A las 11 de la noche, Vigilia de la Vela Nocturna.

**MOVIMIENTO PARROQUIAL BAPTISMOS**

Yolanda Marín Culla.

**DEFUNCIONES**

Carlos Esteller Esteller, 59 años; Carmen Caballer Monteverde, 73 años; Angel Pallarés Pechoavier-to, 75 años; Miguel Roca Balaguer, 71 años; Agustina Sabaté Miralles, 94 años.

**EVANGELIO CORRESPONDIENTE AL DOMINGO DE SEPTUAGESIMA**

Mañana comienza el tiempo de Septuagesima, que sirve de preparación inmediata a la Cuaresma, terminando el Ciclo de Navidad y pasando al de Pascua.

Nos propone Jesús la parábola del padre de familias que, muy de mañana, ajustó por un denario a unos jornaleros para su viña. Más tarde, y con cierto intervalo de tiempo, fue ajustando a otros, habiendo convenido darles lo que fuese justo. A la puesta de sol mandó a su mayordomo a pagar a los trabajadores, ordenándole entregara un denario a cada uno;

**Misas para el Domingo**

- 7 Arciprestal.
- 7'30 Siervas de Jesús.
- 8 Arciprestal y Asilo.
- 8'30 Santa M.ª Magdalena.
- 8'45 Hospital.
- 9 Arciprestal y C. Clarisas.
- 10 Arciprestal.
- 11 Capilla de S. Roque.
- 12 Arciprestal.
- 12'30 Santa M.ª Magdalena.
- 18 Arciprestal.

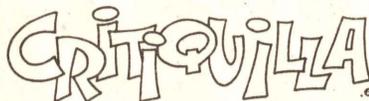
pero comenzando por los que habían ido más tarde. Así lo hizo, por lo que quienes habían trabajado desde primera hora de la mañana, confiaban recibir mayor jornal, y al ver les entregaban sólo un denario, quedaron sorprendidos, exteriorizando su descontento. Termina el Evangelio con estas frases: "Así los últimos serán los primeros y los primeros los últimos. Porque muchos son los llamados y pocos los escogidos."

El padre de familias es Dios Padre o el mismo Jesucristo que tantas veces se presenta en la plaza del mundo a buscar obreros, que somos todos los hombres. La viña es nuestra alma que debemos salvar con nuestro trabajo personal, mediante la gracia de Dios.

El mayordomo es Jesucristo, que da a cada obrero el salario o denario que significa la vida eterna que consiguen los obreros buenos, los que entran a trabajar con el alba y los que entran ya puesto el sol; mas no en grado igual, sino según sus méritos.

Esta parábola nos enseña que las obras buenas de los justos, de las almas que están en gracia, tienen un valor meritorio para conseguir la vida eterna.

Todo hombre puede granjearse méritos para el cielo, mediante las obras buenas que haga durante la vida. Es el trabajo de los obreros de la viña, pero nuestras obras, para que sean meritorias delante de Dios, han de ser hechas estando en gracia, que sean buenas y nunca pecaminosas y, además, hacerlas con la recta intención de servir a Dios.



¡Mi madre..., qué negra está la cosa! Bueno, entendamos qué quiere decir esto. Porque si le pregunta usted a cualquiera, le dirá que quiere decir que... Pero, veamos lo que contestaría la gente:

Un despistado.—Natural. Se refiere a la cuestión de los negros... (Tomando Detroit por un pueblo de Cáceres.)

Un obrero.—Eso; que por ahora no suben el jornal base, ¿no?

J. O. T. A.—Ya lo sabía yo... ¡Que no te dejan publicar más "critiquillas"..., ¿eh?

Un ama de casa.—¡El mercado! ¡El mercado! ¡El mercado!...

Un soldado.—¿Es que vamos al Vietnam?...

Un comerciante.—¿Me habla usted de los impuestos?...

Un conductor.—Ya lo sé. ¡La circulación!

¡Qué bueno! Lo que son las cosas... Cada uno tira para sí. ¿Quiere decir que todo está negro? No, supongo. Pero, en fin, ¿quién se ha "acercado" más? El conductor.

Sí, el conductor, pero no por lo que él se figura, sino porque... Porque lo que está negro, es lo que tiran en la carretera, en el "desvío", ¿o no ha visto usted cómo lo están poniendo de "berbol"? Vaya cómo lo están poniendo... Está quedando majilla la autopista, con sus rayitas blancas..., con sus rayitas amarillas... Con sus..., ¡con sus bordes que no hay quien salga!

En efecto, usted se para allí, donde dice STOP, que en finlandés quiere decir "pare usted, amic". Luego, usted vaya a salir y... Ahí está lo bueno. Primero le patinan las ruedas, llenando de gravilla al que está detrás. Luego pega un brinco en el escalón ése. Luego..., como se fije..., ¡lo mismo se sale por el otro lado! En fin, esperamos que todo esté como Dios manda para agosto...

Por cierto que he dicho "autopista". Siempre he creído que era una tontería llamarla así, con lo estrechujá que es. Luego he recapacitado y... sigo encontrándola estrechujá, si bien tal vez sea apropiado el nombre. Antes se llamaban "carreteras", porque iban por ellas las carretas; lo mismo que se llamaban "caminos", cuando eran para caminar. Si ahora sirven para los autos..., serán autopistas, ¿no? Lo que pasa es que sólo las llamamos así cuando están más bien lisitas. Yo creo, sin embargo, que autopista también lo es la carretera de Morella..., con lo achuchadilla que está la pobre.

Pero, ¡he aquí el pero!, decimos autopista, así con la boca llena a-a-u-t-o-p-i-i-s-t-a-a-a, creyendo que es el "no va más". En cambio, autopista es aquella que tiene tres calzadas..., en cada mano con un jardinillo en medio. Una pista a la derecha para los que van a treinta por hora. (Y hay que ver que hace falta coraje para ir a treinta por allí...) La central para los que van a cien. La de la izquierda para los que van a... setenta..., con el pie metido hasta el eje delantero, de tanto pisar el acelerador, como si fueran en un bólido... Estos van por allí tan ufanos, mientras todos los demás... ¡se van acordando de su pobre madre! También hay otra cuarta pista, a trozos, para si usted se pone nervioso y... bueno, eso... Aunque dicen

que en el extranjero está prohibido... (?) Yo, que soy así de bestia, añoro las antiguas carreteras, aquellas que hasta a bordo de un Ferrari, no podías pasar de cincuenta. ¡Aquello eran carreteras! Te pegabas un castañazo y no se te rompían ni los cristales de las gafas. Pero, ahora..., a ciento cuarenta... ¡No te encuentran ni el carnet de conducir! En fin; volvamos con nuestro "desvío", que es a lo que íbamos.

¿Se han dado ustedes cuenta de que parece una exposición? Bueno, no que expongan allí nada, como hacen en San Carlos con los cacharros. Me refiero a las entradas-salidas de Vinaroz. Estudiémoslas.

a) La del Servol.—Allí para ir a la derecha usted, tienes que ir a la izquierda. Dicen que así deben ser... Pero... ¡Se ve cada cosa...! Ayer, sin más, un camión que venía de Barcelona se echó a la derecha, se paró, cruzó la carretera y... se volvió hacia Barcelona. ¿Lo entiende usted? Yo no...

b) La de la Sultana.—Ahí no. Si usted ha de ir a la izquierda no se vaya a la derecha, porque acaba en un "bancal". No sé por qué será, tal vez los catalanes paguen más impuestos y... les den facilidades. Allí, además, se arma cada taco con la antigua carretera... Hay quien, ingenuamente, pide que se quite el disco de prohibición. ¡Vaya tortazos que veríamos!... Y es que, señores, para ir a San Roc, usted mira, para; vuelve a mirar, sale, cruza, para, mira, gira a la izquierda, cruza, salta, gira a la derecha, y... si no se le ha llevado antes un Pegaso, llega a San Roc. En fin...

c) La carretera de Morella.—Ahí no han reparado en gastos y la han hecho de otra manera: Un trébol de cuatro hojas. Pero, no pruebe usted a entrar en Vinaroz, viniendo de Barcelona, porque se juega usted la vida. Y idem si va a Morella, viniendo de Valencia... Vaya follón... ¿Se para uno en el centro o en la derecha?

d) Camino de la Ermita.—Ahí ni trébol, ni isteltas, ni giro a la izquierda, ni na, ni na. Si usted quiere cruzar..., ¡hala!, tome carrerilla (si no se le cala el coche), y a jugársela.

Ya ven ustedes como para cuatro cruces (esto suena a canción...), para cuatro cruces hay cuatro remedios. ¿Por qué? ¡Ah, vaya usted a saber, majo!

Y no para ahí la cosa. Cuando usted ve un letrero indicando el camino que usted quiere tomar..., no se apure, ¡ya lo ha pasado! Lo lógico sería decirle a usted que, dentro de un cuarto de hora va a estar ese camino. Así usted va pensándose... Yo creo que debería tenerse en cuenta eso de la pepsicología, y tener también aquello de los reflejos psicósomáticos retroactivos, y pensar que a lo mejor no sabes por dónde hay que tirar para entrar en Vinaroz.

El pelma de siempre dirá que para eso hay cuatro o más entradas, ¿no? Sí, claro, pero no me refiero sólo a Vinaroz. ¿Y Peñíscola? ¿Y Alcanar?... y ¡tantas! Cuando uno lee "Peñíscola", yendo en un Jaguar, y piensa "pe-ni-sco-la (porque uno es francés, claro, si va en Jaguar), eso me suena a algo..., a Pape Lune o algo así..." Y cuando se da cuenta que allí es donde los bikinis... ¡ya está en Santa Magdalena..., que no saben ni lo que es un monokini!

En fin, se acaba el papel. Dejemos que nos lo vayan poniendo negro..., ¡que más se pondrá en verano!

INOCENCIO

**Hotel ROCA**

Servicio menú y a la carta  
BAR CAFETERIA

**RESTAURANTE**

Le ofrece sus servicios para Bodas, Banquetes y Bautizos - Abierto durante todo el año

**Venta de pisos a plazos**

**SIN HIPOTECA Y RENTA LIBRE**

CUATRO Y TRES DORMITORIOS

Desde cien mil ptas. de entrada, y el resto en cinco años

Información: Santísimo, 41, 2.º - Teléf. 384 - VINARoz

PRESTAMOS: Compraventa de fincas rústicas y urbanas

**ANGEL JUAN**

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

Pl. S. Antonio, 2, 2.º

Teléfono 274

VINARoz

**Taller Auto-Radio y Transistores**

DISTRIBUIDOR, INSTALADOR Y REPARADOR

**Skreibson, Marconi y de Wald**

ASISTENCIA TECNICA OFICIAL

ANTENAS, ACCESORIOS, FACILIDADES PAGO

Santa Magdalena, 44 - Teléfono 423 - VINARoz

# Carta del Alcalde

Mis queridos amigos:

Justamente en estos días, hora arriba hora abajo, se cumplen tres años de un hecho importantísimo para nuestro querido Vinaroz. Hecho que se desarrolló en nuestra ciudad, aun cuando en aquel momento no se le diera publicidad casi, puesto que lo que se pretendía, y así se logró, no era conseguir fáciles aplausos, sino trabajar en algo que al transcurrir el tiempo laborara en beneficio de la ciudad.

Y no hubo error de cálculo en ello, ya que los treinta y seis meses transcurridos han sido demostración palpable, prueba fehaciente, de que el acierto nos guió en aquel momento. Y hoy podemos constatar con satisfacción que lo que entonces se hizo, ha servido de pauta y de guía para nuestra posterior actuación.

Eran las vísperas navideñas de 1964. Y en una reunión del Consejo Local, celebrada el 21 de diciembre, mientras soñaban con el sorteo de la Lotería unos, y se preparaban para las Navidades otros, los componentes del Consejo, laborando por Vinaroz, acordaban realizar un estudio de la coyuntura de la ciudad, bajo todos sus aspectos. El urbanístico, el sanitario, el cultural, el festivo, etc.

Pero tal cosa, hecha con carácter oficial, precisaba de un refrendo de las Autoridades superiores, que al propio tiempo que nos permitiera trabajar con toda tranquilidad y entrega a la labor, nos asegurara de antemano una favorable acogida por parte de los Organismos oficiales de las conclusiones a que se llegara y más concretamente de que estas conclusiones arribaran felizmente al puerto de las realidades.

Para ello, y por ello, solicité la oportuna autorización del Jefe Provincial del Movimiento, el cual acogió la idea con gran cariño, pasándola al Consejo Provincial, que la aprobó en su reunión del 29 del mismo mes y año. Y, contando ya con ella, me dediqué a organizar las ponencias correspondientes que en febrero de 1965, hace ahora tres años, se pusieron a trabajar con el mayor entusiasmo, dando como resultado el Estudio completo de la Coyuntura Económico-Social de Vinaroz, que se aprobó y posteriormente se editó en septiembre de 1965.

Muchas veces he hojeado con agrado el libro en cuestión y más de una vez me ha servido de recordatorio en la cotidiana labor al frente del Municipio. Pero ha sido ahora, al cumplirse tres años desde aquella fecha memorable para Vinaroz, cuando he considerado conveniente sacarlo otra vez a la luz pública, ponerlo de actualidad, y proponer un repaso del mismo, para, entre todos, poder ver las cosas que había allí previstas y que ya se han realizado, y, por el contrario, cuáles de ellas, arrinconadas en el baúl de los olvidos, seguían siendo simplemente proyectos.

Este pensamiento fue lo que me indujo a promover unas reuniones con mis más íntimos colaboradores, tanto en la Corporación Municipal como en el Consejo Local del Movimiento, para poner al día el estudio entonces realizado. Y a ello obedecen las que tenemos los componentes de la Corporación los miércoles de cada semana, y los del Consejo Local los jueves.

El resultado de estos cambios de impresiones no puede ser mejor. En cada una de ellas se estudia la forma de hacer algo de lo allí previsto y no realizado, o bien surge a relucir alguna cosa que entonces no se tuviera en cuenta, y que los tres años transcurridos y más aún, el impulso

recibido por la ciudad en todos los órdenes en estos tres años, hacen ahora aconsejable.

Ya, en principio, había pensado, al reanudar la próxima semana mis contactos con los cargos sindicales tal como hiciéramos anteriormente, sacar a relucir este asunto. Pero independientemente de ello, he pensado que si doce señores en el Ayuntamiento o veintiocho en el Consejo, o senta en la reunión sindical, pueden aportar tantas cosas buenas, más se lograrán con el concurso de los casi trece mil habitantes de la ciudad.

La dificultad estribaba solamente en la imposibilidad de facilitar a cada uno de los trece mil vinarocenses un ejemplar del editado Estudio, para que lo conociera y, al conocerlo, pudiera aportar sus valiosas impresiones, ideas o sugerencias. Pero para algo está nuestro Semanario VINARÓZ. Y si bien es lógico que sirva un poco de distracción para los lectores, no está de más el que también sirva para algo constructivo. Y la ocasión ha llegado. El Semanario puede convertirse en realidad en verdadero nexo de unión entre los lectores y quienes lo editan, en este caso concreto, la Jefatura Local del Movimiento y el Ayuntamiento, o el Ayuntamiento y la Jefatura Local, que en tratándose de laborar por Vinaroz, da lo mismo Isabel como Fernando.

Contábamos, por una parte, con el Estudio de la Coyuntura Económico-Social de Vinaroz hace tres años realizado y editado. Mas, por otra, tenemos un Semanario capaz de ir recogiendo el contenido de aquel libro, sin que ello signifique mengua alguna en su labor informativa o la formativa de sus colaboraciones. Es, por esto, como Alcalde, como Jefe Local del Movimiento y como Director del Semanario, que he pensado dedicar una doceava parte del mismo para dar a conocer a la población algo que, si bien realizado por unos pocos, a toda la población iba dirigido. A fin de que sean todos los que, partiendo de aquella amplia base, puedan colaborar en la puesta al día de aquel estudio, después de tres años de realizado, que es lo mismo que poner al día a la ciudad.

A partir, por tanto, de este número de hoy, encontraréis habitualmente, en las páginas 7 y 8 del Semanario, la publicación del Estudio de la Coyuntura en forma de fascículo encuadernable, que podéis recortar para proceder posteriormente a la encuadernación, o podéis conservar en el propio Semanario. Pero que de una u otra forma, os servirá para conocer lo que entonces se hizo casi a la chita callando y para poder dar vuestra opinión sobre algo que vuelve a cobrar realidad tras los tres años transcurridos.

Como podréis observar, a medida que se vaya publicando, se crearon doce ponencias, que pretendieron recoger todas las necesidades de la ciudad. Doce ponencias en las que, durante unos meses, estuvieron trabajando activamente cuarenta vinarocenses. A los que, sin duda, nos pasaron cosas por alto. O que posiblemente se nos ocurrieran otras que, de momento, os parecerán irrealizables. Pero que, sin duda, lo son menos ahora que hace tres años, cuando se consignaron. Y que lo serán menos dentro de otros tres años, tal como van las cosas en nuestra ciudad.

Confío en que este paso sea de vuestro agrado y obtengamos del mismo los frutos apetecidos. Que no son otros, sino aquéllos que puedan resultar más óptimos para el porvenir de nuestra ciudad. Que lo serán, si podemos contar con la colaboración de todos en este profundizar en el análisis de las necesidades de nuestra ciudad, para llegar a dotarla de todo cuanto sea necesario y de mucho de lo que hoy, tal vez, nos parezca superfluo, pero que para nuestros hijos habrá dejado de serlo.

Os saluda con un abrazo,

FRANCISCO JOSE BALADA

EXTRACTO de los acuerdos adoptados por la Comisión Municipal Permanente celebrada el día 6 de febrero de 1968:

- 1.º Se aprueba el Acta de la Sesión anterior celebrada el 23 enero.
- 2.º Se da cuenta de la correspondencia y BB. OO. recibidos durante la última semana.
- 3.º Se acuerda la ordenación de varios pagos.
- 4.º Se aprueban las certificaciones de obras siguientes: Construcción nichos en el Cementerio Municipal; séptima certificación de obra de urbanización de Paseo Marítimo, y la de construcción de extracción transformadora para suministro de energía eléctrica a la Sección Delegada.
- 5.º Se acuerda abonar los gastos de sepelio de los funcionarios jubilados don Francisco Puchol Puchol y don Joaquín Segarra Sebastián y asimismo iniciar los expedientes de viudedad a favor de las viudas respectivas.
- 6.º Se concede una subvención al encargado de un comedor escolar.
- 7.º Se autoriza un despacho de venta de pan y bollería en avenida de Barcelona, s/n., a don Antonio Chaler Chaler.
- 8.º Se autoriza la instalación de un kiosco desmontable para venta de refrescos en la playa del Clot a don Jerónimo Gutiérrez Mariano.
- 9.º Se abre información pública sobre la solicitud de don Luis Fajardo Vives para una industria trituradora de áridos en Partida Capsades.
- 10.º Se conceden las siguientes licencias de obras: a don Juan Tur Marín, reforma de fachada; a don Federico Ribera Roure, construcción de un chalet; a don Joaquín Herrero Herrero, adición de un piso y reforma de fachada sin voladizos; a don Gregorio Guerrero López, construcción de una vivienda; a Banco de Valencia, S. A., las de reforma interior y decoración de fachada.
- 11.º Se acuerda conceder una gratificación al conductor municipal por las horas extraordinarias devengadas en acto de servicio.

Vinaroz, a 8 de febrero de 1968.

## HERMANDAD SINDICAL DE LABRADORES Y GANADEROS

### V I N A R O Z

La Cámara Oficial Sindical Agraria comunica a esta Hermandad, que por la Hermandad Sindical Nacional de Labradores y Ganaderos se ha convocado para el año en curso la celebración de ocho cursillos nacionales de modalidad agropecuaria, cuyos títulos y fechas se detallan a continuación: Del 26 de febrero al 8 de marzo ... "Alimentación de ganado".

Del 26 de febrero al 8 de marzo ... "Técnica de la Producción de carne y leche".

Del 11 de marzo al 22 de marzo ... "Explotación del ganado de cerda".

Del 11 de marzo al 22 de marzo ... "Economía ganadera".

Del 25 de marzo al 5 de abril ... "Producción de alimentos para el ganado".

Del 25 de marzo al 5 de abril ... "Producción de quesos y derivados de la leche".

Del 15 de abril al 26 de abril ... "Avicultura".

Del 15 de abril al 26 de abril ... "Explotación del ganado lanar".

Pueden inscribirse a cualquiera de estos cursillos, todos los empresarios u obreros que de una manera directa y permanente se dediquen a actividades ganaderas.

Los que sean designados por la Cámara Oficial Sindical Agraria para asistir a los cursillos, percibirán de la Hermandad Nacional de Labradores la cantidad de 1.400 pesetas, más el importe del viaje de ferrocarril de 2.ª clase, ida y vuelta, desde esta capital hasta Madrid.

Al final del cursillo se entregará un diploma a todos los asistentes. Para más informes en la Hermandad Local de Labradores y Ganaderos.

## SUSCRIPCION PRO CRUZ DE BENEFICENCIA A SOR FLORENTINA

Francisco José Balada  
Vicente Meseguer  
Francisco Farga  
José Luis Vivanco  
Juan José Falcó  
Pedro Fábrega  
Cayo Fons  
Juan Ricart  
Joaquín Boix  
Vicente Vidal  
Vicente Mezquita  
Francisco Baila  
Angel Giner

Rosa Landete  
Ramón Espuny  
Santiago Trallero  
Domingo Forner  
Domingo Serret  
Joaquín Vives  
Arturo Caballero  
Miguel Simó  
Juan José Redó  
José Millán  
Andrés Albiol  
Pascual Ibáñez  
José Antonio Gómez

Manuel Foguet  
Joaquín Simó  
Ramón Giner  
Abelardo Forés  
Jaime Caudet  
Dionisio Mestre  
Sofía Gómez  
Antonia Aragó  
Misericordia Juan  
Josefa Libori  
Juan Morales  
Agustín Morales

### "VINARÓZ"

Semanario de divulgación e información comarcal

Edita: Jefatura Local del Movimiento

Redacción y Administración: Socorro, 42 - Teléfono 24

Director: D. Francisco José Balada Castell

Número 40 - 10 febrero 1968 Depósito legal: CS.33 - 1958

Imprenta Mialfo - S. Albella Mayor - Dolores, 32 - CASTELLON



### MUNOZ GRANDES, MEDALLA DE ORO DE LA JUVENTUD

El pasado día 1, y en acto celebrado en el Alto Estado Mayor, el Vicesecretario General del Movimiento, señor Rodríguez de Valcárcel impuso la Medalla de Oro de la Juventud al Excmo. Sr. Capitán General don Agustín Muñoz Grandes, que, recientemente, le fue concedida por la Delegación Nacional de Juventudes. El Capitán General agradeció el ofrecimiento con palabras emocionadas: "Me siento reconfortado en el servicio a España y más vinculado, si cabe, a la juventud. Una juventud que siempre se ha conducido por las vías que representan las palabras honor y justicia. La juventud de ayer, la de hoy y la de siempre se mueven por ellas. Lo que se tenga poco o mucho, sólo puede distribuirse con arreglo a la justicia y a sus criterios únicos. En España esto será realidad, y yo espero verlo."

### FUTBOL INFANTIL

Sin conocer la derrota, el OLIMPICO VINAROS se proclama brillante vencedor de la Fase de Zona. En la Fase Provincial, deberá enfrentarse a doble partido a LA SALLE DE BENICARLO.

El pasado domingo, 5, se celebró la última jornada de la fase de zona del IV Campeonato Nacional de Fútbol Infantil, que con el fin de promocionar nuevos valores organiza la Delegación Nacional de Juventudes y la Federación Española de Fútbol. Dos han sido los equipos de nuestra ciudad inscritos en este apasionante campeonato; OLIMPICO y SECCION DELEGADA. El OLIMPICO, con un cuadro ya conjuntado en años anteriores, no ha conocido la derrota a lo largo de seis jornadas que ha durado la fase de zona y en la que se ha clasificado en primer lugar. La SECCION DELEGADA, con bisoños jugadores, poco ha podido hacer en esta su primera participación deportiva. Pero han participado y ello es un triunfo y un ejemplo ante tantos timoratos que hablan, hablan y nada hacen.

En crónica aparte se da cuenta del magnífico partido jugado en domingo, en el Cervol, por el OLIMPICO contra el CALIG. Ovación muy merecida para los brillantísimos vencedores. Todavía hoy se habla de su exhibición. Pedimos que no se enfríe este entusiasmo ante los próximos encuentros que deberán disputar contra equipos también campeones de otras zonas. A la puerta está el primero contra La Salle de Benicarló. Si se gana, seguirán Burriana u Onda. Todos equipos punteros. Adelante, muchachos.

#### CLASIFICACION FINAL DE LA FASE DE ZONA

Olímpico Vinaroz	6	5	1	0	31	3	11 + 5
OJE Cáliz	5	3	1	1	11	8	7 + 1
OJE San Mateo	5	2	0	3	6	10	4
Vinaroz S. D.	6	0	0	6	2	29	0 - 6

(Pendiente un encuentro entre Cáliz y San Mateo)

### CAMPEONATO JUVENIL II DIVISION DE BALONCESTO

Castalia O. J. E., 43 - O. J. E. VINAROS, 10

El pasado martes, día 6, se celebró en la Pista Polidemortiva Municipal el primer partido del Campeonato Juvenil de Baloncesto.

No nos tiene que parecer exagerado el resultado teniendo en cuenta que para nuestros juveniles era el primer partido oficial que disputaban: en cambio para los castellonenses, los cuales nos superaron en estatura y conjunto, están acostumbrados a estas lides, les fue fácil desenvolverse y batirnos de esta manera clara.

Hay que recalcar que el Castalia O. J. E. es el equipo más fuerte de esta competición, o sea que ya nos vendrán adversarios más fáciles por así decirlo.

Los castellonenses titubearon los primeros minutos hasta que se dieron cuenta de la

inocencia de nuestros jugadores, que prácticamente están un poco "verdes", y se lanzaron en tromba sobre nuestra canasta, logrando de esta manera aumentar considerablemente su tanteo.

De los locales hay que destacar el espléndido juego de Zaragoza, que fue el mejor encestador y organizador de juego nuestro, también las buenas maneras de Borrás, siendo los restantes dignos de mencionar por su entusiasmo y pundonor.

De los visitantes hay que destacar sobre todos, de una manera sustancial, a Ferrer Bomboi, un juvenil que ya juega en el primer equipo suyo, y a Bel, por ser el suplente de Bomboi en la segunda parte y no apreciar en el marcador diferencia alguna.

Nuestros juveniles si entrenan con constancia pueden por el tiempo formar un buen conjunto, porque aptitudes no les faltan, pero repito, aunque parezca pesado, que es cuestión del tiempo y, sobre todo, de muchos entrenes.

Arbitró el señor Andreu, sin complicaciones, alineando los siguientes equipos: CASTALIA O. J. E.: Ferrer Bomboi (20), García, Falomir, Marco (6), Bel (12), Portolés (5), Nebot y Blay.

O. J. E. VINAROS: Mestre (2), José M.ª Torá, Zaragoza (4), Gómez (2), La Paz, Borrás (2), Alcaraz, Carretero y Portell.

### AMISTOSO

S. D. Castalia F. J., 21 - O. J. E. VINAROS, 18

Como complemento al partido de los juveniles, se realizó este otro entre los mayores, aunque siendo amistoso resultó muy reñido, porque nuestros jugadores están más acostumbrados a esta clase de partidos.

El equipo local, que vimos muy desentrenado, jugó de poder a poder a este Castalia (segundo de su grupo en la liga de tercera división), cuajado de excelentes jugadores con mucha técnica.

Aún cuando los locales hicieron todo lo humanamente posible para que el triunfo se quedase en casa, las faltas personales nos obligaron a realizar varios cambios y por consiguiente un juego de menos empuje, restando efectividad en nuestros tiros a canasta y, por lo tanto, rezagándonos en el marcador en los últimos minutos del partido.

Los visitantes tuvieron en Vilar un magnífico "pivot", el cual se hizo dueño de todos los rebotes, tanto atacando como defendiendo, y en Manteca un buen organizador de juego, aunque esta vez no demostró su efectividad en los tiros a cesto de larga distancia.

Tenemos que distinguir por los locales la gran clase que posee Gil, con sus muy bonitos encestes de los tiros de "suspensión", también a Querol y la buena labor defensiva de Albiol.

Arbitró de la misma manera que a los juveniles el señor Andreu, bien. Salieron a la cancha los siguientes jugadores:

S. D. CASTALIA F. J.: Badenes (6), Vilar (11), Adsuara (2), Manteca (2), Palatsí, González y Juan Marco.

O. J. E. VINAROS: Arenós, León, Querol (3), Gil (11), Martínez, Figueres y Albiol (4).  
JOSE MARIA

### BALONMANO

O. J. E. VINAROS, 10 - COLEGIO MENOR BENICARLO, 24

Nuestro equipo hacía su presentación en la Pista Polideportiva con pocas posibilidades de éxito. Por una parte, su reciente formación les hace estar aún poco conjuntados; y, por otra, la extraordinaria clase del equipo visitante, que no en vano ha sido campeón provincial en años anteriores.

Los del Menor vinieron con su equipo de gala, aunque un poco confiados. Inauguraron los locales el marcador por medio de Miravete. La primera parte fue jugada extraordinariamente por los dos equipos y con un ritmo vertiginoso, jugando los nuestros de tú a tú al Colegio. Finalizó con el escaso margen de 7 a 11, si bien, a nuestro juicio, pudimos conseguir algún gol más de no ser por la extraordinaria actuación del meta visitante Palanques. La segunda mitad fue de claro color benicarlano hasta dejar un definitivo 24 a 10 a su favor.

El Colegio Menor jugó defendiendo bien y tirando a gol cuando veían el hueco. El O. J. E. Vinaroz defendió bien en la primera parte, pero en la segunda acusaron el esfuerzo y la falta de partidos. Atacaron sin esperar a ver el hueco y mal colocados los tiros. Les ganaron los nervios. Pero aún así, vimos en nuestros representantes buenas individualidades y creemos que con la ayuda de todos, se puede conseguir un buen equipo y lograr un buen puesto en el próximo campeonato provincial.

La asistencia de público fue muy poca, a pesar de ser la entrada gratuita. Desearíamos que este bello deporte contara con más adeptos, para que nuestros chicos jueguen arropados por su público.

O. J. E. Vinaroz formó con Caballer, Farreres, Sanz, Dauden, Lores, Fort, Balada y Miravete. Arbitró: señor Carratalá, bien.

ERBA



### INFORMACION BURSATIL

COTIZACIONES DE LA BOLSA DE MADRID AL 7 DE FEBRERO DE 1968

ACCIONES	MIERCOLES	DIFERENCIA SEMANA ANTERIOR	CAMBIOS EXTREMOS AÑO ACTUAL	
			MAYOR	MENOR
<b>BANCOS</b>				
& Popular Español	795	=	955	736
& Andalucía	405	=	405	405
& La Vasconia	425	=	425	425
& Salamanca	425	=	425	425
& Central	1.212	- 243	1.501	1.038
& Valencia	1.515	+ 35	1.515	796
& Español de Crédito	1.114	+ 26	1.178	930
& Exterior	378	=	460	369
& Hispano Americano	1.095	+ 38	1.095	835
<b>ELECTRICIDAD</b>				
H. Cantábrico	138	+ 3	159	123
Fecsa	185	+ 1'5	227	163
Fenosa	189	+ 3	275	180
Iberduero ords.	294	- 2	424	265'5
H. Española	224'50	- 6'5	327	214
Reunidas de Zaragoza	90'50	=	116	82
Sevillana	168	- 2	216	147
<b>SIDERURGICAS</b>				
Fasa - Renault	259	=	330	236
<b>VARIOS</b>				
Eurovalor	1.118	+ 21'95	1.118	1.018'85
Campsá	153	- 2	176	147
Telefónica Nacional	191	=	195	165
Unión y el Fénix	4.475	+ 25	4.490	2.325

## FUTBOL

## Campo Cervol

Campeonato de Liga - 2.º Regional

Domingo, 11 de Febrero A las 4'15 de la tarde

# C. D. Castalia

# Vinaroz C. de F.

# INFORMACION LOCAL

## Ecós de Sociedad

### NATALICIOS

Los esposos don Ramón Martínez Serra y doña Consuelo Martín Hurtado alegraron su hogar con la llegada al mundo de una hermosa niña —primer fruto de su matrimonio—, a la que se le impondrá el nombre de María Olga.

\* \* \*

Felicidades a los consortes don Ángel Prados Cuenca y doña Angustias Romero Saucos por el nacimiento de una preciosa niña —quinto fruto de su matrimonio—, que será bautizada con el nombre de María de las Angustias.

\* \* \*

En el Centro Maternal de nuestra ciudad, el pasado día 6, dio a luz con felicidad una hermosa niña —tercer fruto de su matrimonio— la esposa de nuestro buen amigo don Octavio Juan Doménech, ella de soltera Mercedes Tejedor Sánchez. Se llamará Susana. Felicidades a los

padres y a los abuelos que viven en Valencia.

\* \* \*

En Barcelona, los cónyuges don Miguel Cortegano López y doña Paquita Valls Sabaté han visto alegrado su hogar con el nacimiento de su segundo hijo, que será bautizado en la Iglesia de San Ignacio de Loyola, y apadrinado por sus tíos Manuel Cortegano y Visitación Sabater. Se le llamará Ricardo Manuel. A sus padres y abuelos nuestra enhorabuena.

### BAUTIZO

Mañana será bautizada la preciosa niña que días atrás dio a luz, con toda felicidad, la esposa de nuestro buen amigo don Isaías Gil Fernández, ella de soltera Antonia López Zapata.

A la neófito, en las regeneradoras aguas del bautismo, se le impondrá el nombre de María Teresa, y será apadrinada por Manolo Terrera y María Cinta Barberá.

### NUEVAS DIRECTIVAS

#### PEÑA TAURINA "DIEGO PUERTA"

En la Junta General Ordinaria, celebrada en su Local Social el pasado domingo, día 4, fueron elegidos para desempeñar la Junta Directiva los siguientes señores:

Presidente: D. Francisco Ricart Balada. Tesorero: D. José Buj Lozano. Secretario: D. Manuel Forés Camós. Vocal 1.º: D. Francisco Farga Esteller. Vocal 2.º: D. Luis Alfara Castell. Vocal 3.º: D. Agustín Albiol Martínez. Vocal 4.º: D. Joaquín Fibla Roca.

\* \* \*

Tras la Junta General Ordinaria, celebrada en el RINCON TAURINO, la Directiva de dicha sociedad ha quedado así constituida:

Presidente: D. Agustín Serrano Monsonís. Secretario: D. Joaquín Garcés Enríquez. Tesorero: D. José Grifó Salvador. Vocales: D. Ramón Adell Fons, D. Alfredo Munera Giner, D. Manuel Marcos López. Administrador: D. Rafael Selma Llatser.

### ACUSE DE RECIBO

Del Patronato de la Pasión de Ulldecona hemos recibido un programa magníficamente editado, en el que se hacen constar una serie de datos muy interesantes y dignos de tener en cuenta para todos aquellos que admiran tan importante manifestación artística.

### CRUZ ROJA ESPAÑOLA

El festival organizado para recoger fondos con destino a la fundación y mantenimiento del Banco de Sangre, alcanzó un éxito total. Su beneficio líquido asciende a la importante cantidad de 110.000 ptas.

Felicidades muy de veras a la comisión organizadora de la que es Presidenta la condesa de Albalat, y Vicepresidenta doña Beatriz Guttman de Fariza.

### PREMIO

En el sorteo mensual, celebrado por la Caja Hispana de Previsión, le ha correspondido un premio de 50.000 pesetas a nuestro buen amigo Enrique Izcue. Nuestra enhorabuena.

### NOTA NECROLOGICA

En Alcanar, falleció a los 74 años de edad, doña Providencia Balada Sancho, que en vida se granjeó las simpatías y el aprecio, de cuantos la conocieron y trataron por sus estimables virtudes personales.

El acto de sepelio se vio concurridísimo, prueba inequívoca de cuanto antecede.

A su hijo, nuestro buen amigo el doctor don Ramón Reverter, nuestro sentido pésame por tan sensible pérdida.



Febrero 1927

El Bat.º Caja de ésta se denomina, desde 1.º del actual, Caja Reclutas de Vinaroz núm. 52, y quedan afectos a la misma el Teniente Coronel don Nicolás Pelufo y capitanes señores Rius y Comendador.

La algarroba se paga a 2'40 ptas.; almendra común, 9'50; marcona, 12; cebolla, 1; maíz, 5; cebada, 3'75, y habichuelas, a 13.

De Madrid nos han comunicado que el sorteo para los soldados de la Marina se efectuará el 19 del actual. Al saber la fecha-base, la fijaremos en la pizarra del Círculo Católico.

Acaba de ponerse a la venta la 12.ª edición de la "Práctica Parroquial" del M. I. Sr. Canónigo Ramón O'Callagan.

En la Juventud Tarrasense ha reunido don Sebastián Chaler, entre sus amigos, 206 ptas. para los damnificados del temporal.

La Delegación de Hacienda ha encarecido a la fuerza de Carabineros la detención de los vendedores de billetes de lotería que no estén autorizados para ello.

(De la revista "San Sebastián")

### EXPOSICION DE PINTURA

Con carácter individual, es ésta la primera vez que una mujer expone los frutos de su capacidad creadora, bajo los auspicios del Ateneo de Castellón. Al congratularnos de este acontecimiento, deseamos manifestar nuestro deseo de que, a partir de ahora, la presencia de la mujer alcance en nuestras actividades la relevancia que le corresponde. El camino que inicia Beatriz Guttman de Fariza, será, sin duda, proseguido por otras muchas, vinculadas de siempre a las cosas de la cultura y del espíritu.

Beatriz Guttman cuenta ya con una considerable experiencia como pintora. Ha participado en numerosas exposiciones colectivas, entre las que merecen destacarse la celebrada por la Real Academia de Bellas Artes de Santa Isabel de Hungría, de Sevilla, y la de Turín, en la que fue galardonada con Medalla de Plata. Esta muestra del Ateneo va a servir para reafirmar sus triunfos en el campo del arte, uno de los varios en los que es patente su inquietud intelectual delicada y constante. Parece que las obras exhibidas responden a un momento de transición hacia otras formas de expresión que cultivara la artista en otros momentos. En cualquier caso, el éxito y el aplauso han de acompañarla siempre, pues de ello es prenda segura la tan acusada sensibilidad de nuestra pintora.

## La Caseta del racó

Al carrer de Santa Bàrbara  
hi ha una casa menudeta;  
caseta, blanca caseta,  
la caseta del racó.  
Avui ja tota assolada,  
ja no tens racer ni goig,  
ni alegria, ni amor.  
Caseta, nostra caseta,  
la caseta del racó.  
El teu terrat es desert,  
en ell no h'i floreix la rosa  
ni'l clavell ni cap més flor.  
Tu fores breçol d'infant  
dels meus germans i del meu.  
¡Oh casa!, la nostra casa,  
la caseta del racó.  
Miran-te d'anyor jo ploro.  
¡Oh casa!, la meu casa,  
més blanca que la neu blanca.  
Caseta, nostra caseta,  
la caseta del racó.

SEBASTIAN CHALER ARNAU  
Tarrasa, gener 1968.

†

Rogad a Dios en caridad por el alma de

## PROVIDENCIA BALADA SANCHO

### VIUDA DE RAMON REVERTER

Que falleció en Alcanar el día 3 de febrero de 1968, a los 74 años de edad. Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

(E. P. D.)

Sus afligidos: hijo, Ramón; hija política, nietos y demás familia, al participarle tan irreparable pérdida, le ruegan una oración para el eterno descanso de su alma.

Alcanar, febrero de 1968.

†

Rogad a Dios en caridad por el alma de

## ANTONIA VALLÉS BRAU

### VIUDA DE PEDRO MERCADER

Que falleció cristianamente el día 7 de febrero de 1968, a los 76 años de edad. Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.

(E. P. D.)

Sus desconsolados: hijos, Pedro y Juan; hijas políticas, Manuela Buch y Josefa Sospedra; nietos, Pedro, Manolita y Juan Antonio, y demás familia, al participar tan sensible pérdida le ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por lo que le quedarán eternamente reconocidos.

Vinaroz, febrero de 1968.

## CARTA DE NUEVA YORK

## CRISIS ESPIRITUAL

Es de todo punto aparente que los Estados Unidos se encuentran en una etapa crucial de su Historia. Se está viviendo una época de gran importancia, y hasta es posible observar que se está efectuando un cambio que puede traer enormes e insospechadas consecuencias en los años venideros.

Esta observación no es fruto de percepción extraordinaria por mi parte, la verdad es que este cambio se respira en el ambiente y creo que todo el mundo tiene perfecta conciencia del mismo. No obstante, lo que no está tan claro es a qué causas atribuirlo.

Para empezar, se podría creer que el cambio procede de la guerra en el Vietnam, que ha originado una enorme variedad de pareceres y que tiene a este país dividido en dos grupos antagónicos irreconciliables, según se esté en pro o en contra de la misma. En realidad, este es un elemento que, sin duda, ejerce considerable influencia, pero que de ningún modo se le debe considerar como la causa primordial de la inquietud reinante. La explicación es simple, puesto que la poca popularidad de que goza la guerra, en ciertos sectores, es un fenómeno que se ha repetido en casi todos los conflictos bélicos en que los Estados Unidos han intervenido desde el principio de su Historia.

Tampoco se puede atribuir en su totalidad a los problemas raciales que en su expresión externa y violenta han assolado varias ciudades norteamericanas; y que de todos modos han existido aquí desde tiempo inmemorial. Ni mucho menos se debe al programa socio-económico conocido bajo el título de La Gran Sociedad, y que tiene como meta definitiva eradicar la abyecta pobreza en que viven miles de norteamericanos, no todos negros, elevando su nivel de vida a la altura que le corresponde en una sociedad tan favorecida por los giros de la diosa Fortuna.

No cabe duda de que todo lo que se ha mencionado hasta ahora figura, en mayor o menor grado, en el cambio que se está operando en los Estados Unidos; pero en una forma marginal o accidental; porque la base fundamental, el verdadero origen de este cambio, es una revolución espiritual que ya ha pasado de su germinación incipiente a la atención nacional.

Al hablar de una revolución, a lo que me refiero concretamente es: una reacción en contra del orden de convenciones y metas materialistas que hasta ahora han caracterizado a este país. En líneas generales, este movimiento ha sido iniciado por esos grupos de jóvenes rebeldes denominados "hippies" por aquí.

Es un rasgo característico de la juventud de todas partes y épocas, rebelarse contra muchas reglas establecidas, especialmente la autoridad paterna, cuando, como es de rigor, llegan a la encrucijada en que tienen que decidir su porvenir que, en numerosas ocasiones, es lo contrario a la voluntad de los padres. La indecisión ante la ruta que deben emprender les hace ver la miriada de trabas y obstáculos con que la sociedad les cierra el paso, y hacen esta rebelión extensiva a todo el orden social.

Por muy virulenta que esta rebeldía sea en los años mozos, cuando pasa el tiempo y estos jóvenes se convierten en padres de familia y se sitúan en la sociedad, todo el espíritu revolucionario de que hicieron gala en la mocedad desaparece, para dar paso al autoritario, que trae consigo el poder paternal, y al conservador, en cuestiones político-sociales. Esto no deja de ser lógico, puesto que las responsabilidades que se adquieren son de tal magnitud, que lo que antaño fue de suma importancia, llega a ser de segundo orden comparado con el problema de la vida en general, y el de sacar adelante una familia en particular.

Yo no puedo asegurar que en los Estados Unidos no ocurra lo mismo con esta nueva generación; sin embargo, existe la posibilidad de que no sea así, ya que el antagonismo no está dirigido solamente a la autoridad paterna o gubernamental, sino contra el vago e impreciso monstruo de la hipocresía humana

que trasciende las meras actitudes convencionales. Esto da al movimiento de los "hippies" un aspecto un tanto filosófico-moral, y no hay que confundirlo, de ninguna manera, con el existencialismo que le precedió y que fue, al fin de cuentas, de una minoría intelectual. Esto no excluye que hayan ejercido alguna influencia en los jóvenes actuales.

Este movimiento está más extendido que el existencialismo y su característica más sobresaliente se da en su lema "amar a todo el mundo".

El conocido historiador inglés Toynbee alude al parecido que existe entre los "hippies" y los cristianos del comienzo de la Era Cristiana. En verdad que ambos movimientos ofrecen algunos paralelismos curiosos, principalmente en el redescubrimiento de la vida interior en un mundo inclinado fuertemente al materialismo económico.

El problema que los "hippies" confrontan es tan viejo y tan actual como la luz del día. Se trata, simplemente, de escapar de la realidad presente que, en su concepto, es un reflejo de un mundo corrupto e hipócrita que mata los sentimientos humanos más nobles y delicados.

Bien sabido es que, como demostró Don Quijote en sus vanos esfuerzos, esto es una locura, pero, no obstante, ellos tratan de hacerlo con los medios que la sociedad moderna les ofrece, y así, son fácil presa de los mercaderes de la miseria humana y objeto de persecución y maltrato en incontables ocasiones.

Lo sorprendente es que sólo una minoría muy escasa recurre al medio más inhumano que la sociedad les ofrece de escape, me refiero a las drogas, y en apariencia son los más débiles los que sucumben y caen en la terrible trampa que se les tiende.

En su mayor parte viven de idealismo y de lo poco que obtienen mendigando. El idealismo que los alimenta es ese manjar de solera que ha nutrido a incontable número de almas insatisfechas en todas las épocas históricas, con resultados más o menos positivos, y que ha iluminado los rincones más arcanos y sórdidos de la naturaleza humana. Y mendigan para subsistir, cuando en su mayoría provienen de hogares afluentes de la clase media alta que les provee de todas las comodidades imaginables para la buena vida.

Estos jóvenes, hartos de un materialismo económico que no satisface sus necesidades espirituales, de un materialismo que los tenía alejados de la esencia de la vida, se han rebelado, abandonando hogares cómodos y la seguridad de una vida sin problemas, por otra incierta y llena de peligros.

El resultado de esta revolución es tan incierto como su vida misma y depende, en gran parte, del rumbo que tomen después de la rebeldía inicial. Si se afianzan en la sociedad por medio de trabajos, llegarán a ser miembros de la misma; y con esto habrán logrado infundir en el clásico materialismo yanqui, una dosis de vida espiritual de la cual carece ahora; y las generaciones venideras puede que sean diferentes y mejores. Si no logran encajar en esta sociedad, todo será trabajo perdido.

Por de pronto, aunque la mayoría de "hippies" no trabaja, se da el caso de que en San Francisco, donde la colonia "hippy" es numerosa, muchos de ellos se han convertido en carteros. Explicando este fenómeno, el Administrador General de Correos declaró a la prensa que las vacantes se cubren por oposición, y que los "hippies" obtenían los cargos con mucha más facilidad que los opositores ordinarios. Declaró también que quizás los "hippies" elegían este trabajo porque en los primeros meses de empleo no se les exige indumentaria especial, y pueden usar la suya que es muy distintiva y en muchos casos consiste en una túnica, y siempre en las vestiduras más heterodoxas imaginables.

FRANCISCO PEÑA

## CARTA ABIERTA A UN BARISTA

Estimado amigo:

Usted perdonará que le llame "barista", neologismo "a la page", pero, tratando de guardar un respetuoso anonimato, no encuentro otra denominación más adecuada.

Habiendo entrado en su bar y viendo sobre el mostrador una tentadora fuente de ostras, le pedí (ordené, dicen en los establecimientos "chic") un par de ellas y un chatito de moriles. Quedé sorprendido al vérmelas servir cerradas y sin la espátula o abridor especial para ostras, pero esto no fue nada, comparado con la visión un leve vaho que éstas, entreabiertas, emanaban. ¡Estaban al vapor!... Nunca lo había visto. Puede abrirlas fácilmente con la mano y, saboreadas, calientes, no me gustaron.

Llegado a casa me picó la curiosidad de saber si tal como usted me las sirvió (que, por cierto, les quitaba todo su delicioso sabor, aparte de haber perdido su sabroso jugo en la cocción) era correcto y me asesoré para ello de cuantos libros de cocina y similares encontré a mano. Pero, antes de proseguir, le diré que las he comido en Madrid y en Cannes, naturalmente vivas, así como en Arcachón, cuna de las más sabrosas ostras de Francia. Por cierto, que allí, cosa a la que, lo reconozco, no me atreví, las sirven acompañadas de salchichas humeantes. Naturalmente, las ostras las sirven frías, abiertas y vivas; tal vez, con un poco de limón, y en los característicos platos de compartimentos, especiales para ellas.

Entre paréntesis le diré que hace poco me comentó un conocido que estaba malo de tanto comer ostras; que el otro día se había comido un kilo y el médico le había recomendado no comer más en una temporada. ¡Qué barbaridad! Pasando por el detalle de "medir" las ostras por kilos, ya que se hace, como usted sabe muy bien, por docenas o gruesas, separadas por tamaños (en la Costa Azul era una delicia ver en las marisquerías ocho o diez cajones de ostras, planas o portuguesas, escogidas por su tamaño, variando, como es lógico, el precio de la docena, según su volumen). Como prueba, además de que comerse "un kilo" (que suprimidas las conchas, se habría de quedar reducido a poco menos de cien gramos), he de traer un comentario de un especialista francés que dice que ya en el siglo XVII se comían tranquilamente cien ostras..., ¡para abrir boca! Y a finales del siglo XVIII hubo quien se comió treinta y seis docenas, sin sentir molestia alguna. Por mi parte, he de confesar que la última vez que comí ostras en abundancia no sobrepasaría de las dos docenas. Y, por cierto, que, luego, ello no me impidió saborear otros manjares en abundancia y calidad, entre ellos salchichas... Eso sí, con un breve paréntesis cortés, antes de continuar...

Confieso que mi intención era decirle que era una barbaridad servir las ostras al vapor o guisadas como fuere. La verdad, se lo digo igualmente, a la vista de sus nefastos efectos, pero en su honor he de rectificar ligeramente. En un

manual culinario de cierta altura, francés también por más señas, se dan dos recetas de ostras: "Huitres marinées" y "Huitres sautées". En la primera se sacan las ostras de sus conchas, disponiéndolas sobre un lecho de chalotes muy picados, hierbas aromáticas y claras de huevo duro desmenuzadas, circundando artísticamente las ostras. Se sazona con paprika, aceite, vinagre y limón. Se termina el adorno con hojas de estragón finamente picadas. (Ya verá usted que estas ostras son también frescas, frías, vivas y crudas). En cuanto a la segunda receta, las ostras son escaldadas en su jugo, condimentadas además con vino blanco y una salsa de mantequilla y chalotes y champiñones picados, sazonado todo con paprika. Retiradas del fuego en cuanto empiezan a hervir. Se advierte que a las ostras no se las puede nunca "hacer esperar"; cuando están... comérselas.

En otro formulario, asimismo francés, se hace la desconcertante afirmación de que "Les huitres peuvent s'accomoder comme les autres mollusques". Claro que especifica, luego, que la costumbre en Francia es saborearlas crudas con limón o vinagre al chalote. No obstante, da una receta de tortilla de ostras, en la que, abiertas las ostras y reservado su jugo, se hierven éstas en él. Se preparan los huevos y se agregan las ostras a ellos como en una tortilla de marisco corriente.

En otros recetarios importantes no se hace siquiera mención de las ostras, prueba evidente que estiman han de ser comidas crudas. Verdaderamente el marisco en general, crudo, preferiblemente con su jugo, es como mejor ofrece sus cualidades al paladar.

En cuanto a los vinos, recuerdo haber visto a un grupo de alemanes en un restaurante de altos vuelos, saborearlas con champagne rosado. Confieso que no lo he intentado jamás, pero supongo es una atrocidad. Con el marisco debe servirse vino blanco seco, como los famosos Chablis y Graves, y siempre fríos.

En fin, mi buen amigo, perdone usted la extensión y tal vez la impertinencia de esta carta y espero volver a comer ostras, cruda y con un buen rioja, blanco y frío, la próxima vez.

Cordialmente,

UN AMIGO

Si alguna vez has recibido asistencia de las abnegadas Siervas de Jesús, o sientes admiración por su obra, ves a Murcia, y en la persona de Sor Florentina demostrarás tu afecto y reconocimiento a la Congregación.

## GRENOBLE 67-68

"Lo que me gusta de Grenoble es que tiene fisonomía de capital, no de pueblo..."

STENDHAL

El pasado verano fue particularmente cálido y seco en Europa. Llegué a Grenoble una tarde de agosto, algo cansado de ardorosas playas, soles dorados, kilómetros de carretera. Había dejado la costa mediterránea en Sete y alcanzado las primeras zonas de bucólico verdor en las estribaciones de los Alpes, en el Delfinado. El campo olía a espliego y menta, a limpio frescor de ríos y torrentes. Iba de paso, camino de Chamonix, para visitar el macizo del Mont Blanc. Por cierto, que en Chamonix, en 1924, nacieron las Olimpiadas Blancas. En Grenoble sólo me detuve unas horas para echar un vistazo de curioso. Estos días, que su nombre ocupa el podium de la noticia mundial, no puedo por menos de evocar algunas imágenes captadas hace unos meses, cuando en la ciudad y sus alrededores, Chamrousse, Autrans, Alpe d'Huez, etc., todo era nervio y actividad, preparando la magna concentración.

Al fondo de sus amplias avenidas se levantan siempre las altas montañas, majestuosas, aéreas. Los parques, jardines y plazas llamaron mucho mi atención, por la excesiva filigrana de su cuidada jardinería y su general limpieza. El ornato floral alcanza calles y rincones de la urbe, penetra por doquier, amanerado y artificioso, pero grato a la vista. Sensacionales son las pastelerías y bomboneras. Lujosas, refinadas, barrocas y recargadas, pero siempre atrayentes. Limpias, luminosas, como ofreciendo el beso de sus mejores dulzuras entre el colorido de las delicadas golosinas.

Las calles estaban animadas por el trajinar cotidiano. A las horas del ocio se veían grupos de trabajadores extranjeros, muchos argelinos, de los miles que trabajaban en la preparación de la Olimpiada. Paseaban o bebían en los bares. Y entre todo esto, como un encaje o la labor artística de una bordadora invisible, había algo encantador. Eran las elegantes y acicaladas señoras de Grenoble, deliciosamente burguesas, provincianas, un poco anticuadas, con sombreros o pamelas, encajes en la blusa, discretos collares, faldas un poco demasiado largas. Descansaban en los bancos de los jardines y el decorado resultaba perfecto, ajustado. Otras paseaban despacio, como ajenas al ajetreo moderno que, no obstante, era real. Pensando en el torbellino humano de los modernos Juegos Olímpicos, me acuerdo de este conjunto tranquilo de jardines, bomboneras, señoras elegantes, y me parece una rara y rebuscada decoración para el ballet joven y atlético de los deportistas blancos. Velocidades de vértigo en las pistas de Casseroute. Rostros atezados por el sol. Cuerpos ágiles y flexibles. Rosas, bombones y encajes allá abajo.

He leído ciertas críticas por el extraordinario gasto y aparato general de estas Olimpiadas. Se compara con el rodaje de una película estilo Cecil B. de Mille. Particularmente preferio —y más en montaña— ambientes íntimos, sencillos, menos artificiosos. Pero, por otra parte, hoy que el mundo gasta tanto en bombas y cohetes, creemos que todo debería parecerse poco para sublimizar al máximo este abrazo grandioso que se dan las juventudes de la tierra, en la nieve, bajo el mismo cielo. Juventudes ágiles, deportivas, pacíficas.

Barcelona, febrero de 1968.

LUIS CASARES BUSUTIL

## NECESITAMOS POETAS

Por JOSÉ CASARES

Me parece que fue Chesterton el que hacía esta clasificación de la humanidad: la gente, los poetas y los intelectuales.

La gente somos casi todos: el que pone las baldosas y el que hizo la mesa en que trabajas, el que enseña, el que está detrás de una ventanilla y una madre. Estos hacen cosas muy grandes, pero ellos no lo saben. Son una bendición para su familia y para la sociedad.

Después vienen los poetas; éstos son los que cantan las cosas que hace la gente. Son una desgracia para la familia, pero una bendición para la sociedad.

Y, por último, los intelectuales, que éstos son una desgracia para la familia y una desgracia para la sociedad...

No tomemos la clasificación al pie da la letra, pero vamos a convenir que el mundo necesita poetas.

El mundo anda tan atareado que no tiene tiempo para reparar en las cosas hermosas. Hay que declararse poeta para decir sin pudor que todavía nos emociona una rosa, una noche estrellada o la "Novena Sinfonía" de Beethoven. Falta tiempo para amar y tiempo para soñar.

Y el caso es que estamos haciendo cosas grandes, como, por ejemplo, destruir la hipocresía o desterrar enfermedades, como, por ejemplo, volar o ir a la Luna. Pero todavía no hemos tenido tiempo de cantar esas proezas, mientras su poderío material puede cegarnos. Mientras nos vamos quedando ciegos ante las otras cosas, las cosas sencillas y naturales, como el mar, o el silencio de los bosques, o el sacrificio de una madre.

No hay belleza en ese James Bond que mata y fornicia a sangre fría. No la hay en las "purgas" de Hitler o de Mao. No la hay en la droga que provoca alucinaciones ni en la "píldora". Pero hay belleza en otras muchas cosas y que Dios se apiade de nosotros si no sabemos hallarla.

Hemos roto las distancias materiales que separan los continentes, pero todavía no hemos roto las distancias que separan los espíritus, porque no hemos encontrado el lenguaje común que se construye intercambiando los bienes del alma y la belleza.

Puede ser ésta tarea de poetas y por eso digo que necesitamos poetas. Como también necesitamos santos para que nos hablen con calor y con sus vidas de los bienes más altos e imperecederos.

Que hablen el artista y el poeta —como el santo—, aunque parezca que no le entienden, que ya le entenderán al cabo. Porque "el espíritu produce espíritu, como la letra, letra, y la carne, carne". Esto decía Unamuno al comentar el discurso de Don Quijote a los cabreros: "Qué pensara Sancho de la arenga de su amo no lo sé, pero sí sé qué pensarán de ella nuestros Sanchos de hoy. Los cuales buscan ante todo eso que llaman soluciones concretas... ¡Oh, Sanchos positivos, Sanchos prácticos, Sanchos materiales! ¿Cuándo oiréis la silenciosa música de las esferas espirituales?"

No descendió Don Quijote a hablar a los cabreros del asunto cabreril, apuntó más alto; y al fin, sin entenderle, le entendieron, pues los cabreros rompieron a cantar, que ya es poner a volar el espíritu. Sin duda que debemos trabajar denodadamente por resolver el asunto cabreril y todos los demás, pero nunca redimiremos a los que queremos redimir, si siempre les suponemos tan poco dotados —tan poco humanos—, que no nos atrevamos a hablarles de los bienes del alma.

### DESARROLLO

A fin de facilitar la labor, el Consejo dividió el Estudio en doce Ponencias, de las que unas se han dedicado a problemas concretos y otras a aquellos que por su naturaleza eran susceptibles de ser agrupados y, por tanto, planteados, estudiados y resueltos por el mismo grupo de personas.

Dichas Ponencias han sido las siguientes:

- I.—VIVIENDA.
- II.—EDUCACION, EXTENSION CULTURAL Y JUVENTUD.
- III.—SANEAMIENTO Y ORNAMENTACION.
- IV.—SERVICIOS PUBLICOS.
- V.—INDUSTRIALIZACION.
- VI.—CAMINOS RURALES.
- VII.—COMUNICACIONES.
- VIII.—TURISMO.
- IX.—INSTALACIONES DEPORTIVAS.
- X.—BENEFICENCIA Y SANIDAD.
- XI.—PRENSA, RADIO Y TELEVISION.
- XII.—FIESTAS, FERIAS Y EXPOSICIONES.

Para integrar las Ponencias, se pasó una comunicación a todos los afiliados, dándoles cuenta del proyecto existente e invitándoles a escoger entre ellas aquellas en las que desearan trabajar, de acuerdo con sus profesiones, conocimientos, experiencias o simplemente preferencias. El resultado fue plenamente satisfactorio, ya que en todas ellas se integró un grupo tan numeroso como competente, que llevaba la representación no tan sólo de las más variadas actividades profesionales o laborales, sino también de todos los estamentos sociales.

Al exponer el trabajo y las conclusiones de las diversas Ponencias, hemos relacionado por orden alfabético de apellidos los nombres de los que las han integrado y a quienes se debe la labor realizada. Se han celebrado un total de 38 sesiones de trabajo, además de dos reuniones plenarias preparatorias y tres de resumen.

Es de justicia resaltar el hecho de que tanto las sesiones de trabajo como las asambleas plenarias, se han celebrado a partir de las once de la noche, habiéndose prolongado muchas de ellas hasta altas horas de la madrugada, sin que ninguno de los Ponentes haya dejado un solo día de atender sus obligaciones, ya fuesen oficiales o privadas.

Y para entrar en la exposición del trabajo realizado en cada una de las Ponencias, no nos resta sino expresar nuestro más profundo agradecimiento al Jefe Provincial del Movimiento, camarada Carlos Torres Cruz, y a los componentes del Consejo Provincial, por la confianza depositada en nosotros al autorizarnos a realizar el Estudio; al Magnífico Ayuntamiento de la ciudad, que consciente de la importancia que para la misma tendrá la labor realizada, ha ofrecido su colaboración para la edición de este trabajo; a cuantos han formado parte de las Ponencias, gracias a cuya colaboración, y no pocas veces sacrificios, ha sido posible llevar a buen término nuestro proyecto; y a la Delegación Local de Juventudes, en cuyas dependencias se ha desarrollado el Estudio.

## ESTUDIO

## DE LA

## CONYUNTURA ECONOMICA-SOCIAL

## DE VINARÓZ



# Agenda

## cartelera de espectaculos

### CINES

**ATENEO.**—Sábado y domingo, tarde y noche, "OPERACION GOLDMAN", con Anthony Asbey.  
**COLISEUM.**—Sábado y domingo, tarde y noche, "Nobleza Baturra", con Vicente Parra.  
**MODERNO.**—Sábado y domingo, tarde y noche, "El ladrón de Damasco", con Tony Russel.

### BAILES

Terraza Hogar E. y D. — Bailes con la orquesta TREASS.  
 Sala de Fiestas TORO BRAVO. — Bailes con la orquesta IBERIA.  
 EL CASTELL (Aiguaoлива). — Bailes de juventud.

## Precios del Mercado

### CARNES

POLLOS: 1.ª, a 52, y 2.ª, a 45 ptas. Kg.  
 CONEJO: 100 ptas. Kg.  
 CERDO: Lomo, a 140 ptas. Kg.; Magro, a 120; Panceta, a 56; Tocino, a 20, y Huesos, a 20.  
 TERNERA: 1.ª, a 148 ptas. Kg.; 2.ª, a 120; 3.ª, a 100.  
 CORDERO LECHAL: 1.ª, a 120 ptas. Kg.; 2.ª, a 60.  
 CORDERO MAYOR: 1.ª, a 100 ptas. Kg.; 2.ª, a 60.  
 CARNE CONGELADA: 1.ª, a 79 ptas. Kg.; 2.ª, a 56; 3.ª, a 28.  
 CARNE REFRIGERADA: 1.ª, a 110 ptas. Kg.; 2.ª, a 60.

### VERDURAS

Patatas ... .. 5 ptas. Kg.  
 Tomates ... .. 10 y 12 ptas. Kg.  
 Cebollas ... .. 5 ptas. Kg.  
 Peras ... .. 16 y 18 ptas. Kg.  
 Manzanas ... .. 12 y 14 ptas. Kg.  
 Verduras ... .. 14 ptas. Kg.  
 Limones ... .. 8 y 9 ptas. Kg.  
 Alcachofas ... .. 24 y 26 ptas. Kg.  
 Naranjas ... .. 5 ptas. Kg.  
 Habas ... .. 28 y 30 ptas. Kg.  
 Lechugas ... .. 2 y 3 ptas. und.

### FARMACIA DE GUARDIA

D. Fabián Ratto. — Plaza de San Antonio.  
 Servicio Permanente. — La del Lcdo. D. Jullán Sanz Sanz. Calle Puente.

### ESTANCO DE TURNO

D.ª Pilar Dauff. — S. Cristóbal.

### BOLETIN METEOROLOGICO

FACILITADO POR BARRA

Día	Temperatura máxima	Temperatura mínima	Humedad	Presión atmosférica	Agua litros/m <sup>2</sup>
1	15°	2'5°	67 %	771'5 mm.	—
2	14°	3'5°	65 %	767 mm.	—
3	14'5°	1°	60 %	764'5 mm.	—
5	11°	3°	65 %	756'5 mm.	—
6	14'5°	3°	63 %	757'5 mm.	—
7	14°	4°	64'5 %	759'5 mm.	—

### Horarios de trenes

**A Barcelona**  
 EXPRESO. — 1'04, 3'04 y 9'43 h.  
 RAPIDO. — 15'28 h.  
 CORREO. — 1'17 h.  
 TER. — 13'29, 17'55 h.  
**A Valencia**  
 EXPRESO. — 4'27, 5'53 y 22'11 h.  
 RAPIDO. — 15'34 h.  
 CORREO. — 1'59 h.  
 TER. — 15'27 y 19'10 h.  
 FERROBUS. — 6'37 h.  
**A Zaragoza**  
 OMNIBUS. — 6'18 h.  
**A Tortosa**  
 FERROBUS. — 22'10 h.

### Horarios Autobuses

**A Alcalá Chivert:** 7'30, 8'30, 15'30 y 19.  
**A Alcanar:** 8'30, 10'15, 12'30, 17 y 18.  
**A Benicarló:** 8'30, 9'30, 11'30, 13, 15'30, 18 y 19.  
**A Canet lo Roig:** 17.  
**A Castellón:** 7'30, 8'30, 13'30 (por San Mateo), 15'30 y 19.  
**A Cati:** 17.  
**A Chert:** 13'30 y 17.  
**A La Cenia:** 10'15, 13 y 17.  
**A La Jana:** 7'45, 13'30, 16 y 17.  
**A Morella:** 7'45 y 16.  
**A Peñíscola:** 9'30, 13 y 15'30.  
**A Rosell:** 10'15, 13 y 17.  
**A Salsadella:** 17.  
**A S. Carlos:** 10'15, 12'30, 15'30, 17 y 18.  
**A San Jorge:** 7'45, 13'30, 16 y 17.  
**A San Mateo:** 13'30.  
**A San Rafael del Río:** 10'15, 13 y 17.  
**A Sta. Magdalena:** 7'30, 8'30, 15'30 y 19.  
**A Tortosa:** 8'30, 10'15, 12'30, 15'30 y 17.  
**A Traiguera:** 7'45, 13'30, 16 y 17.  
**A Uldecona:** 8'30, 10'15, 13 y 17.  
**A Valencia:** 7'30.  
**A Vallibona:** 7'45 y 16.



Semanario VINARoz ... ..	24
Ayuntamiento ... ..	28
Policía Municipal ... ..	113
Juzgado de Instrucción ... ..	40
Juzgado Comarcal ... ..	32
Guardia Civil ... ..	29
Ayudantía Marina ... ..	4
Hospital Municipal ... ..	117
Clínica "San Sebastián" ... ..	597

Clínica "V. Fuente Salud" ...	13
C. Abadía ... ..	88
Oficina Información Renfe ...	724
Oficina Información y Turismo	525
Ambulatorio S. O. E. ... ..	747

### JUSTIFICACION

El Consejo Local del Movimiento, en reunión celebrada el día 21 de diciembre último, acordó llevar a cabo un detenido estudio de la situación actual de la ciudad en todos sus órdenes, a fin de confeccionar y poner en manos de las Autoridades, Jerarquías y Organismos, tanto nacionales como provinciales y locales, un instrumento eficaz en que se hallasen recogidas las numerosas cuestiones y los variados problemas que afectan, tanto al desarrollo actual como al de un futuro inmediato de Vinaroz.

Como primer paso, se solicitó del Jefe Provincial del Movimiento la correspondiente autorización, que fue concedida por el Consejo Provincial, en reunión celebrada el día 29 del mismo mes.

El Consejo Local del Movimiento tuvo desde el primer momento conciencia clara del trabajo y sacrificios que tal iniciativa implicarían. Pero abundando sus componentes en la opinión de que el momento es crucial para Vinaroz, a nadie arredró la tarea, disponiéndose a emprenderla aportando su más entusiasta colaboración para alcanzar el mayor éxito en la empresa.

Es innecesario insistir acerca de la necesidad de llevar a cabo el proyectado Estudio. Vinaroz, que basaba antaño su economía en el agro, ha visto cómo al discurrir de los años a esa fuente tradicional de riqueza se ha ido añadiendo la obtenida por la flota pesquera, cuya importancia ha llegado a ser tal que en la provincia es superada solamente por la de la capital. La industria, aunque no al ritmo deseado, ha ido enseñoreándose de diversos puntos de Vinaroz, llegando a proporcionar sustento a centenares de familias. Mas todo ello sin haber dejado de lado el campo, en el que centenares de hectáreas están transformándose actualmente en regadío. Y ha sido últimamente cuando a esa mezcla de intereses, ya de por sí heterogénea, ha venido a sumarse el fenómeno turístico.

No debe extrañar, por tanto, que sea de todo punto necesario el estudiar las medidas apropiadas para, sin preferencias que estarían fuera de lugar, sacar el máximo partido a cada una de las cuatro fuentes de riqueza en que se asienta la economía de Vinaroz. Fuentes que si aisladamente serían suficientes cada una de por sí, para levantar la economía de la ciudad, han de brindarnos, debidamente conjuntadas, resultados insospechados.

Este es el fin que hemos perseguido con el Estudio de la Coyuntura Económico-Social de Vinaroz. Pero no queriéndonos limitar a tal objetivo, hemos estudiado simultáneamente las medidas que nos lleven a lograr que la ciudad, vigorosamente impulsada por la conjunción de Agricultura, Pesca, Industria y Turismo, no quede rezagada en la puesta a punto de todos aquellos servicios que, siendo imprescindibles en la vida moderna de toda población, lo son muchísimo más en las que, reuniendo las condiciones de Vinaroz, se encuentran en su momento de evolución absoluta.

Realizado

por el

Consejo Local

del

Movimiento

de

Vinaroz



Reportaje deportivo, por ANGEL GINER

## Silla, 4 - Vinaroz, 2

Primer desplazamiento del torneo. Tarde soleada, pero con ligera brisa fría. Terreno de juego cómodo, con césped reseco. Espacio limitado para los espectadores. Propiedad del Municipio, situado en las afueras de la población, junto a la estación de ferrocarril. Escasez de público. Muchos vinarocenses con residencia en Valencia y aldeanos. También se hizo turismo desde Vinaroz. Arbitró el señor Hurtado. Su actuación fue aceptable, quizás algo riguroso en el penalty, protestado muy deportivamente por los jugadores del Silla.

Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

**SILLA** (uniforme blanco completo).— Martí; Peiró, Gil, Torres; Cifré, Sarges; Alapont, Barcis, Rua, Zaragoza y Díaz.

**VINAROZ** (elástica albiazul de estreno, con rayas más anchas).—Anglés; Borrás, Adolfo, Carmona; Beltrán Anglés (a); Llorach, Taché, León, Chalier y Llobet.

El partido en general fue de dominio alterno, con fases de intensa presión, que ejercieron ambos equipos, con la diferencia que los de casa supieron aprovechar tan favorable circunstancia.

Marcó primero el Vinaroz, por medio de León, a los diez minutos de juego, a pase de Taché, y de fuerte disparo envió la pelota rasa y al ángulo. Gol imparables. Siguió el dominio del Vinaroz, y otro chut de Chalier salió rozando el larguero. Luego el Silla, descubrió el punto flaco del Vinaroz, y el partido se encauzó a su favor. Igualó a los 20 minutos. En un barullo ante la puerta de Anglés, éste blocó el balón, y se le escapó, dejándolo a merced de Barcis, que sólo tuvo que empujarlo para colocarlo en las mallas.

A los 36 m., Alapont, cerca de puerta, y aprovechando nueva indecisión de Anglés, de cabeza establece el (2-1). Así finalizó el primer tiempo. Se reanuda el juego y el Vinaroz busca el empate. Todos los jugadores ponen afán y ganas de superación, y el Silla se las ve y desea para contener los ataques en tromba del Vinaroz, muy peligrosos, pero también ineficaces.

Torres, a los 20 m., de un chut desde 40 metros, sorprende a Anglés, y él mismo lo cuela en la red (3-1). La moral del equipo albiazul se resquebraja algo, pero se vuelve a la carga, para ver de aminorar distancias.

A los 25 m., Rúa de disparo raso, sorprende de nuevo a Anglés, y eleva la cuenta del marcador (4-1).

El Vinaroz está en estos momentos al borde del K. O., y el Silla dispara desde todos los ángulos, y el escándalo en el tanteador no se produce milagrosamente, porque la puntería de los jugadores locales no está de su parte. Tiraron lo menos veinte veces, y el balón no entró porque el resto de los jugadores del Vinaroz merecían otro premio, y a trancas y barrancas lo alejaron de la meta.

Luego se pitó a favor del Vinaroz un penalty, muy galantemente concedido por el señor Hurtado, y Carmona lo lanzó como un consumado maestro, y gol (4-2).

En los últimos minutos, Chalier estrelló un balón en el larguero, y un soberbio cabezazo de León, salió laimiendo la escuadra.

El Silla nos pareció un equipo débil, que se encontró con un preciado regalo, y lo saboreó a placer. En condiciones normales, no le hubiese sido difícil al Vinaroz batirle en su propio domicilio. Nos gustó en gran manera su exquisita deportividad y corrección. La mayoría de jugadores son jóvenes, y por ello algo inexpertos. El portero era un chavalín del equipo infantil, pues el titular y el suplente no pudieron jugar. Algún veterano también, como el número 3, que dicen jugó en el Jávea de Tercera División, y el central, un muchacho con el brazo izquierdo lisiado, que jugaba muy bien, pero uno padecía por su integridad física.

El Vinaroz salió dispuesto a lograr la victoria, pero el portero en una actuación desastrosa, hizo inútil el esfuerzo de los demás. Le metieron cuatro goles de verbena, y no entraron más, porque Dios no lo quiso. No dio una a derechas, y menos mal que la moral de los de más se mantuvo a buen nivel, de lo contrario el Vinaroz hubiese regresado a sus lares con una derrota de hecatombe.

Los mejores, Adolfo, Carmona, Llorach y Taché. El resto luchó con gran voluntad, pero escasos aciertos.

En fin, una derrota honrosa, dentro de lo que cabe, con el consuelo de una victoria frustrada que pudo lograrse sin lugar a dudas, caso de contar con un portero en una actuación normal. El fútbol tiene estos contrastes, qué le vamos a hacer.

### CAMPEONATO REGIONAL DE LIGA 2.ª CATEGORIA

#### GRUPO NORTE

2.ª Jornada 4-2-1968

#### RESULTADOS

Silla, 4 - VINAROZ, 2  
 Villamarchante, 1 - Bechf, 2  
 Castalia, 6 - Cofntra, 1  
 Segorbe, 1 - Piel, 3  
 Villarrealense, 3 - San Marcelino, 0  
 Spórting, 5 - Colmena, 0

#### CLASIFICACION

EQUIPOS	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Piel	2	2	0	0	7	1	4+2
Bechf	2	2	0	0	6	2	4+2
Villarrealense	2	1	1	0	4	1	3+1
Spórting	2	1	0	1	6	4	2
Castalia	2	1	0	1	6	5	2
S. Marcelino	2	1	0	1	4	4	2
Silla	2	1	0	1	6	6	2
Cofntra	2	1	0	1	5	8	2
Villamarchante	2	0	1	1	2	3	1-1
VINAROZ	2	0	1	1	3	5	1-1
Colmena	2	0	1	1	1	6	1-1
Segorbe	2	0	0	2	2	7	0-2

## Presentamos hoy, al C. D. CASTALIA



Es una atención de

### Cristalería MEDITERRANEO

- El C. D. Castalia es el heredero de aquel inolvidable Sequiol fundado en 1952.
- Ha militado varias temporadas en Segunda Categoría Regional, sin excesiva brillantez, esta es la verdad.
- En alguna ocasión, dicho equipo se ha desenvuelto independientemente. En la actualidad está bajo la total tutela del C. D. Castellón.
- Su plantilla está compuesta por jugadores procedentes de los equipos juveniles que han cumplido los 18 años.
- Su principal objetivo es proporcionar jugadores para el equipo profesional. Van para figuras, Tonín, Sanmillán, Segura y Linares.
- Entrena al equipo, que viste camisa albinegra y calzón blanco, el famoso ex jugador del Castellón, Valencia y Español, Vicente Hernández.
- Aspira a lograr el ascenso de categoría, y la característica primordial del conjunto es su juego reposado, preciosista, elegante, depurado y veloz. La probable alineación para mañana es la siguiente: Giner; Rovira, Sos, Selma; Linares, Segura; Casanova, Tonín, Ramos, Calvario y Madriles.

### EL VINAROZ ANTE UN PARTIDO DECISIVO QUE DEBE GANAR

### EL PUBLICO HABRA DE LLENAR EL CERVOL Y PRODIGAR SU TOTAL ALIENTO AL EQUIPO

*Dicen, que a la tercera va la vencida. Veremos si mañana se cumple tan popular adagio. Vamos a pasar por alto el primer positivo perdido en casa. El equipo acuciado por la responsabilidad del debut, navegó en la primera parte, y luego a base de furia y pundonor mereció mejor suerte. Por desgracia, los hados no quisieron favorecernos. Vamos también a correr un tupido velo sobre el partido de Silla, porque el portero, puesto tan vital del equipo, tuvo el santo de espaldas, y privó al Vinaroz de una victoria, que tal como se presentaban las cosas, pudo conseguirse, porque el rival no era ninguna cosa del otro jueves. Ahora bien, mañana el Vinaroz, sin paliativos de ningún género, debe salir al campo a dar el do de pecho, y con garra suficiente para que cuanto antes el marcador se pronuncie a su favor, sin dar tregua al rival e impedir un desaguizado, cuyas consecuencias para el futuro podrían ser funestas.*

El Vinaroz tiene mañana, sin duda, una papeleta complicada, pues el Castalia es un equipo que nos consta aspira a lograr el ascenso, y cuenta con un equipo joven, que practica un juego rápido, trezado, incisivo y eficiente, y a base de estas armas de tan incalculable valor, tratará de sorprender al Vinaroz, y regresar a la capital con un resultado positivo, que irían de maravilla para sus aspiraciones.

Ante estas inestimables cualidades del rival de turno, el Vinaroz a base de potencia, entusiasmo y entrega total al juego desde el primer minuto, habrá de acumular méritos suficientes para que el marcador sea explícito con sus pretensiones. Hay que ir a por la victoria, desde que suene el pitido inicial. Nada de concesiones y de vegetar en espera de la ocasión, pues un descuido aprovechado por el contrario, pone el partido cuesta arriba, y los nervios en última instancia hacen de las suyas, y adiós puntos. El partido de mañana reúne todos los alicientes para el espectador, pues se enfrentarán dos equipos de postín, con concepciones distintas del fútbol, que a la postre nos deleitarán con un espectáculo de gran altura.

El público de Vinaroz, que anda ilusionado con el equipo, pues espera le dé las mayores satisfacciones, y que abarrotó el Cervol, en el primer partido del torneo, aunque algo dolido por estas primeras y desgraciadas escaramuzas debe de acudir mañana en masa, para que su aliento contribuya al logro de la primera victoria.

Mañana el Cervol debe ser cita importante y decisiva de todos los aficionados de Vinaroz, con el ánimo predispuesto, de presenciar un interesante y emotivo partido, y a la vez regocijarse con el primer triunfo de nuestro equipo, que abriría la esperanza de nuevos y posteriores éxitos, capaces de ambientar esta temporada que promete resultar excepcional. — A. GINER.

## Trofeo, a la regularidad

Por gentileza de JOYERIA ALONSO

Adolfo, 34 puntos; Beltrán, 29; Llobet, 29; Taché, 23; Llorach, 21; Borrás, 19; Anglés (a), 19; Chalier, 14; Carmona, 11; Anglés, 7; León, 2.

## Los jugadores a examen

Anglés	(0)
Borrás	(1)
Adolfo	(2)
Carmona	(2)
Beltrán	(1)
Anglés (a)	(1)
Llorach	(2)
Taché	(2)
León	(1)
Chalier	(1)
Llobet	(1)

### PROBABLE ALINEACION DEL VINAROZ PARA MAÑANA (a título oficioso)

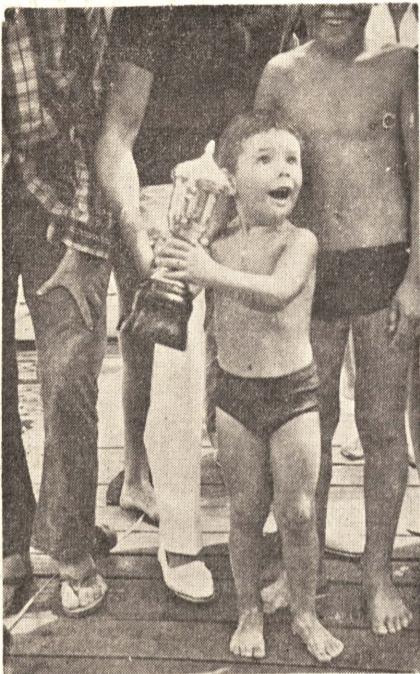
BORRAS                      MOLLA  
 LLOBET                      ADOLFO                      CARMONA  
 LLORACH                      LEON                      BELTRAN                      CHALER  
 ANGLÉS                      TACHE

(Hasta última hora, se estará pendiente de la inclusión de CRISPIN y SEDO, cuyos trámites de ficha están prácticamente solucionados.)

# DEPORTES

## NATACION

**JOSE LUIS FIGUEREDO, cuarto clasificado para el Premio Nacional al nadador más joven.**



Desde 1950 la Federación Española de Natación tiene establecido el "Premio al Nadador más Joven". Dicha prueba consiste en cubrir veinticinco metros en el agua sin ninguna clase de ayuda.

Por primera vez hemos tomado parte en tal concurso, se ha conseguido un aceptable cuarto puesto con un participante de tres años cumplidos precisamente el día de la prueba; edad que aún no había sido rebajada hasta 1965. Pero la natación en España ha dado un paso de gigante en estos últimos años en todos sus aspectos y, naturalmente, también este concurso no ha quedado al margen.

Desde el primer momento comprendí que iba a ser muy difícil conseguir el premio; mi ilusión era participar y se consiguió. Cuando tuvimos la posibilidad de conseguirlo fue en 1960 con mi otro hijo; pero entonces no pude por la casi seguridad de formar el mejor equipo de natación que hasta entonces habíamos tenido. Así ocurrió y continuamos siéndolo hasta 1964, en mar libre, claro está, y en nuestra Región.

Para este "Premio" considero que siempre estaremos en desventaja con los que disponen de piscinas cubiertas o con los residentes en las ciudades del sur. Aquí, precisamente el pasado junio, fue bastante despacible y más aún para los pequeños; empezamos a primeros de julio y hay que mantener una lucha contra reloj o mejor dicho contra el calendario; en piscina cubierta pueden empezar cuando crean conveniente y se dispone del tiempo necesario. No es que quiera restar méritos a los demás, al contrario, admiro a los de Tarrasa por haber vencido en tres ocasiones en los últimos cuatro años. No obstante, me gustaría participar de nuevo con un menor de tres años, si hubiere algún interesado, solamente por gusto o quizá por consejo médico; me ofrezco desinteresadamente, me consideraría pagado con poder ofrecer a Vinaroz un "Premio Nacional" en Natación.

### CLASIFICACION DE 1967

1.º	Jorge M.º Oliveras,	de Tarrasa	2 años, 2 meses, 11 días
2.º	Sergio Ruiz,	de Almería	2 años, 4 meses, 15 días
3.º	Mónica Botella,	de Tenerife	2 años, 8 meses, 16 días
4.º	José Luis Figueredo,	de Vinaroz	3 años
5.º	Inger Johansen,	de Tolosa	3 años, 2 meses, 23 días
6.º	María Guzmán,	de San Sebastián	3 años, 3 meses, 7 días
7.º	Esperanza Oteiza,	de Sevilla	3 años, 6 meses, 15 días
8.º	Nuria Granados,	de Palma de Mallorca	4 años, 2 meses, 5 días
9.º	Gaika Navea,	de San Sebastián	4 años, 5 meses, 20 días
10.º	Eduardo Agustina,	de Barcelona	4 años, 8 meses
11.º	Ana M.º Cortina,	de Barcelona	5 años, 9 meses

### A continuación, damos los vencedores en años anteriores:

1966.	1.º	José Mirón	Tenerife	2 años, 9 meses, 11 días
1965.	1.º	Fanny Brugués	Tarrasa	1 año, 5 meses, 9 días
1964.	1.º	Isabel Dosta	Tarrasa	3 años, 7 meses, 17 días
1963.	1.º	Carlos J. Botella	Tenerife	3 años, 4 meses, 17 días
1960.	1.º	José F. García	Sevilla	3 años, 9 meses, 6 días
1959.	1.º	Juan José Fuentes	San Sebastián	4 años, 2 meses, 27 días

Confiamos para este año formar un mejor equipo en natación; sobre todo en piscina, ya que tenemos cuatro muchachos entrenando este invierno. Constantino Giner y Francisco Llatser están disfrutando de toda clase de facilidades por parte de la Federación Valenciana para hacerlo en la piscina "Valencia". Gracias por ello. También en Barcelona lo hacen Juan Roure y Pedro Puigbó; confiemos en ellos.

El equipo en pleno y afición vinarocense espera se cumpla el vaticinio del señor Alcalde, hecho a primeros de año en lo referente a la piscina. Sabemos de que se preocupa por la juventud, no solamente por la medalla que las autoridades competentes hace pocas semanas le impusieron.

¡Señor Alcalde, a por la piscina!

Nosotros nos encargaremos de que Vinaroz sea la primera ciudad de España en porcentaje de nadadores, con arreglo al censo de la población.

A. FIGUEREDO

### OLIMPICO VINAROS, 4 - CALIG, 0

El pasado domingo, en el campo Cervol, tuvo lugar el partido de fútbol para el Campeonato Nacional Infantil, en su fase de zona, entre los equipos Olímpico Parroquial C. F. y el Cálíg O. J. E.

Los onces del Olímpico jugaron en todo momento compenetrados, haciendo realmente jugadas formidables que valieron los aplausos y la deleitación de todos los presentes. La victoria fue fulminante. El portero del Olímpico apenas tocó pelota, mientras que los delanteros presionaron constantemente hasta encajar cuatro goles en la portería del guardameta del Cálíg, marcados 3 por nuestro delantero centro Albiol y 1 por Emilio.

El equipo local formó con Vinaroz; Febrer, Castejón, Calduch; García, Lluch; Ribera, Rafael, Albiol, Ferrer y Bordes.

VICENTE MIR

### PROXIMA JORNADA

VINAROS - Castalia  
Villamarchante - Silla  
Coíntra - Segorbe  
Piel - Villarrealense  
S. Marcelino - Spórting  
Bechí - Colmena

Lea en el próximo número, amplia información del partido entre el C. D. CASTALIA y nuestro VINAROS C. F.

## Records de xiquet

Deixant els camins, com la flama que no vol pedra el vol de la eterna i gran matinada, tancà els ulls per sempre, un vinarosenc de fe i nisaja, Francesc Puchol. Jo el recordo quan xiquet, la seua figura me era mol familiar, el seu continent, el geste de noblesa i altaria de ànima, de gaya franquesa; que traduien ulls clars de fonda i fosca serenitat. Més tard, baix el retrato de Valerito de marc daurat d'aquells anys vint, xarrabem de Vinaròs, fent ell història, amb este vinarosenc llauger, fluit de donositat afalagadora empeltada d'objetivitat; traïem llavors el fil de velles i noves històries, d'antigues justes i efemérides de bous, a la nostra blanca i roija plaça, aquella que ell tan aimaba, a la que coneixia més enllà del esperit, que portaba molt dins tota bruzenta de calç molt blanca; aquell escenari que ell presidia tantes vesprades glorioses de la festa junt a la barana ahon flameja i tremola la bandera alba i cordobesa ala.

El temps que pasa no trencà mai els vinculs que es feren més forts si cap, avançant fins d'una mort que ja dançava amb la nueta fulla de Cronos a la seua casa, rodejat dels que'l volien, tremolava la veu amb les coses de la Ermita, del poble, de les festes, de les campanes, últimes campanes de Sastià que va vullgue acompanyarlo la seua segona octava. Somrient a sovint mitg oberts els seus ulls al més pur paisatge, encara volia donar lo poc que li restava en l'esguard clar d'unes ninetes molt transparents que varen vore amb molta serenitat, amb molta fe com s'amanía el únic nou transit, sempre vell a les terres d'enlla, d'un cel sense boira desde ahon ens mira ara i per sempre ell que tan volia.

ANTONIO MUNDO

## VOZ DE LA COMARCA

### CHERT

#### CACERIA DE JABALI

Tal como viene desarrollándose esta montería desde años atrás, y organizada por la Sociedad de cazadores "El conejo y la perdiz" de este pueblo de CHERT, del que es Presidente don Rogelio Royo Gil, el pasado domingo, día 4, se efectuó una gran abatida por los propios socios y algunos invitados de la comarca, tales como nuestro compañero y renombrado Cirujano Traumatólogo doctor don José María Losa Morancho y el señor doctor don José M. Moltó Martínez, especialista en aparato digestivo.

A primeras horas de la madrugada, y bajo una temperatura que oscilaba entre los cero grados, se dirigieron todos los componentes a los montes cercanos al "Turmel" Mas D'Espera, Masía del Rey, Masets Mas de Toribio y Nogués, donde reside la zona más afectada por esta clase de paquidermos. Al llegar a esta zona, cada cazador fue situándose en los puntos previstos por los especialistas del terreno, a los que seguidamente otros, iban en busca de estas feroces fieras silvestres, que tanto daño están causando a los vecinos agricultores, especialmente al maíz, patatas, garbanzos y plantas hortícolas. A las 9 de la mañana, poco más o menos, y de entre unos pequeños matorrales con algunas encinas entremezcladas (sin que el terreno fuera muy abrupto) en el macizo que se levanta y separa las masías antedichas, punto denominado topográficamente Moleta del Rey, fue sorprendida una manada de jabalíes, compuesta por 6 unidades de esta especie, entre ellos un macho de 50 Kg., que fue tiroteado y muerto por el valeroso cazador Julio Jovani. Una hembra que se escapó, saltando con sus bufidos y dando muestras de persecución y espanto a los que componían la manada. Uno de estos paquidermos al querer escapar de entre los perseguidores que los sitiaban, fue a pasar precisamente por donde se encontraba el señor Moltó, quien no vaciló un momento en apartarse y darle preferencia de paso, aunque no lo tuviera y el feroz animal tampoco esperó a saber si infringía o no el Código de la Circulación; fue un momento maravilloso para los que presenciaban tal acontecimiento, ya que sus escopetas sólo sirvieron como de máquinas filantes para un NO-DO.

Otro ejemplar de 25 Kg. fue capturado en aquellos instante por el tan renombrado y aficionado a esta clase de deporte Ramiro Beltrán Beltrán ("El Paleta"), que alguien diga que no es buen tirador y certero, pudo demostrar fantásticamente la buena calidad y alto prestigio de su munición.

El pueblo en general felicitó a estos aficionados por tan espectacular éxito.

GALLETÀ

## En el CERVOL

### VINAROS JUVENIL, 2 BENICARLO B, 1

El Vinaroz Juvenil, en un partido gris y sin historia, venció apuradamente al once reserva benicarlando, que marcó primero, empatando Ayza y decidiendo el encuentro un defensor forastero al marcar en propia meta.

El once local formó así: Argimiro; Albiol, Casanova, Valmaña; Camós, Sanjuán; Ayza, Amposta, Bordes, Fernández y Ripoll (Tolós).

Lo mejor de la tarde fue de largo, el partido preliminar que se jugó valledero para el Campeonato Infantil de España y en el que el Olímpico Vinaroz derrotó por 4-0 al U. D. Ca-

ligense, proclamándose campeón del grupo y pasando a la segunda fase. El equipo infantil de Cálíg, encaramado al segundo puesto, llegó con ilusiones de clasificarse, pero la maravillosa exhibición realizada por los chiquillos locales confirmó a éstos como merecidísimos vencedores.

Arbitró ambos partidos el señor Flores, con su peculiar suficiencia y extraordinaria afición, y el público, más numeroso de lo que cabía esperar debido al frío que imperó, lo pasó bien, especialmente comentando las diabluras de los infantiles, a los que auguramos muchos éxitos en la fase provincial.

Lea, propague, y suscribase a VINAROS



**DE "EPOCA", MILAN**

Diálogo entre "clowns":  
 —Oye, Toni: Cuando llueve, ¿quiénes se mojan más, los buenos o los malos?  
 —¿Quién lo duda, Augusto? ¡Los buenos, desde luego!  
 —¿Por qué, Toni?  
 —Porque los malos les quitan los paraguas.

**DE "PARIS-MATCH"**

Una señora va a ver al psiquiatra, y le dice:  
 —Estoy preocupada, doctor, porque mi marido se pasa el día haciendo rondedeles de humo.  
 —Eso no tiene nada de particular, señora. Muchos fumadores lo hacen.  
 —¿Pero es que mi marido no fuma!

**DE "TODAY'S HEALTH", CHICAGO**

Jimmy, en el colegio, cada vez que sale a la pizarra, se pone a escribir y hace unas demostraciones de teoremas realmente fantásticas. La maestra cada vez también, le da la máxima nota.  
 —Ya podría —comenta rencorosamente Dick—. ¿Hace tres semanas que tienen en su casa el televisor estropeado!...

**ELLAS**

**CONEJO A LA ARAGONESA**

**Ingredientes y cantidades para seis personas**

Un conejo de kilo y cuarto a kilo y medio, una cebolla mediana, 2 dientes de ajo, 100 gramos de almendras, 6 rodajas de pan fino, perejil, un ramito de hierbas aromáticas (tomillo, oréga-

no y romero), medio litro de agua, sal y pimienta blanca, aceite.

**MODO DE HACERLO.**—Se corta el conejo en trozos regulares, sazonándolo de sal y pimienta, y se pasa por harina. Se dora en una sartén con el aceite bien caliente, y se va pasando a una cacerola. En la grasa sobrante, se dora el pan y las almendras, sacándolas y dejándolas enfriar.

En el mismo aceite se echan el ajo, bien picado, y la cebolla. Se saltea y se le añade el agua, el pan y las almendras, machacadas previamente en un mortero. Se deja dar un hervor, pasándolo a la misma cacerola donde está

el conejo, con el perejil y el ramito de hierbas.

Ahora lo dejamos cocer a fuego lento, media hora aproximadamente. Una vez cocido, se retira y se coloca en una fuente larga, con una guarnición de costras de pan en forma de corazón, y se espolvorea con el perejil picado.

**NOTA:** Si la salsa estuviese abundante, se pasa el conejo a otra cacerola y se reduce esta salsa. Una vez cocida, se puede ligar con dos yemas de huevo crudas, al tiempo de retirar la salsa del fuego, batiéndolo mucho.

*Obdulio Balanzá Fábregas*  
 AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA  
 COMPRAVENTA DE TODA CLASE DE FINCAS  
**PRÉSTAMOS**  
 Santa Magdalena, 39, 3.º VINARÓZ Teléfonos 526 y 139

**SE ALQUILA PISO EN PROLONGACION CALLE NUEVA**  
 ESQUINA XXV AÑOS DE PAZ  
 Razón "Pensión Torres"

**CABEZA MUELAS NEURALGIAS... ¿DUELE?**

**ANALGESICO VITAMINADO**

**Recuerde... son grageas**  
 CONSULTE A SU MEDICO

Compra-Venta de fincas rústicas y urbanas, terrenos para edificaciones y plan turístico, Apartamentos, Chalets — PRÉSTAMOS HIPOTECARIOS —  
*José M. Puchol Sabater*  
 AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA  
 Calle Virgen, 2 VINARÓZ Teléfono 287

**JOSE TORRES SUARA (SIDEKO)**  
 ALMACEN DE HIERROS  
 VIGAS, CABALLOS, TUBERIAS  
 JACENAS, VARILLAS, ESTRIBOS ELABORADOS A MAQUINA  
 PERFILES Y TUBOS PARA VENTANALES Y PUERTAS  
 Puente, 85 - Teléfono 381 VINARÓZ

**VULCANIZADOS SERRET se complace en comunicar al público en general la apertura, al 12 de los corrientes, de su nueva ampliación de taller, situado en el Km. 146 de la carretera Valencia-Barcelona. Y le ofrece, con servicio permanente:**

- RENOVADO Y RAYADO DE CUBIERTAS
- SERVICIO DE MONTAJE
- REPARACION DE TODA CLASE DE NEUMATICOS
- EQUILIBRADO EN RUEDAS DE TURISMO

**VULCANIZADOS SERRET**  
 (desde 1933)

Plaza Tres Reyes, 12 Carretera Nacional Valencia-Barcelona Km. 146  
 Teléfono 508 VINARÓZ

**NOTA: Todos los pinchazos presentados durante el día 12, serán reparados GRATIS**



# TRAIGUERA



## ESPECIAL PARA TRAIGUERENSES AUSENTES

A partir de este número el Círculo de Cultura Popular mandará solamente el ejemplar del Semanario VINAROS a aquéllos que contestaron con carta o dinero al número del mes de diciembre pasado. Los gastos totales ascienden a seis ptas. Lo decimos para que por medio de sellos de correos, giro, etc., entreguen su cooperación económica aquéllos que todavía no lo hicieron o lo hicieron sólo por el primer ejemplar. Así cubriremos gastos. GRACIAS.

## HISTORIADOR QUIJOTE

En serio, y en plan de agradecimiento, acusamos recibo de la copia de un manuscrito archivado en la Biblioteca Nacional de Madrid que contiene valiosos datos sobre el hallazgo de las imágenes de Ntra. Sra. de la Fuente de la Salud y Buen Suceso, así como hechos interesantes de la historia de Traiguera.

Es bello comprobar que existen hombres que por el puro placer de historiar, gastan su tiempo entre piedras antiguas y papeles amarillentos y reconstruir así el pasado. Se trata del ilustre historiador don Vicente Traber Guinot, domiciliado en Vall de Uxó y que copió un manuscrito de mediados del siglo XVIII; copia cuyo envío agradecemos y ofrecemos su lectura a curiosos y eruditos.

Menos mal que viven todavía en el mundo materialistas de tantos Sanchos, los caballeros Quijotes que encienden luces de espiritualidad. GRACIAS, don Vicente, en nombre de Traiguera.

## EN BUSCA DE TESOROS

Don Vicente Traber en sus cartas y en el propio manuscrito nos invita a la búsqueda del lugar exacto donde el 23 de marzo de 1605 fue encontrada la imagen mariana del Buen Suceso, hoy venerada en un céntrico templo madrileño.

En la partida "Los Asboichs", "y según se va del Ermitorio a La Jana, a cosa de media hora de camino, hace el monte un recodo prolongado, y en su caída se encuentra el banco alto de peñas y sobre el otro, media entre los dos bancos una faja o línea de tierra colorada, y cerca de estas peñas hay un pozo, señas todas dadas por el V. Hermano. Mas con el ser el banco prolongado no es fácil (como dije) de señalar aquí o allí el sitio del hallazgo, y está el sitio de cara al Oriente".

Pero no sólo apunta esto el citado manuscrito, sino que el señor Traber en su carta, aunque sin pistas concretas, dice: "Y dado algún tiempo en el lugar conocido a principios del pasado siglo, nada me extrañaría que todavía permaneciesen escondidos otros documentos, reliquias y joyas."

Pues bien, dos jóvenes traiguereños, que tienen espíritu escultorista y tienen por segunda profesión la de andarín, intentaron localizar el lugar aproximado del hallazgo. Se trata de los jóvenes José Peset y Vicente Ferrer. Los datos del manuscrito y las referencias de estos jóvenes turistas de montaña, parecen coincidir. Si se confirman las identificaciones, estaría indicado colocar una inscripción conmemorativa sobre piedra.

En cuanto a tesoros..., esperamos más pistas y más aventureros.

## ABETOS PARA LA "BALSA"

En breve —y por iniciativa y a cargo del Ayuntamiento— serán plantados unos cincuenta árboles y arbustos decorativos en su mayoría de hoja perenne en los parterres de la antigua "balsa". Dominarán los abetos y árboles del paraíso que con el tiempo, la buena tierra, el riego... y el respeto de niños y mozalbetes convertirán la gran plaza en un verde parque.

## EN VINAROS

Los días 3 y 4 de febrero han participado en unas Convivencias del Movimiento de Juventud (J. A. R. C.) en Vinaros las jóvenes Conchín Climent y Manolita Compte. Con ellas son ya nueve los chicos y chicas traiguereños que han vivido estas jornadas de crecimiento de personalidad y apostolado juvenil.

## REGALO DE CATEGORIA

Ciento cuarenta y un volúmenes de libros infantiles y otros de Pedagogía, Religión, Literatura, Historia, etc., han sido regalados por el Ministerio de Educación y Ciencia para la biblioteca de la Agrupación escolar. Se incluían también en el lote unos discos para aprender francés.

Sus títulos, vistosa encuadernación y contenido, son interesantes... Pero, ¿por qué no nos mandan junto con los libros la afición a leer? En ambientes rurales nos sobran partituras y nos faltan músicos. ¿Quién tiene la clave para despertar el apetito cultural y religioso de estas buenas gentes? ¿La tienen ustedes?

## ESTUDIANDO HISTORIA DE ESPAÑA

Pero, no. Hay grupitos que sí vibran. Que lo digan, si no, los jóvenes Carlos Vericat, Juan Vte. Ferrer, Elías Dellá y Ramón Mampel quienes quincenalmente estudian dos fascículos de Historia que la Editorial Salvat regala el Teleclub y contestan los cuestionarios de diez preguntas que remiten luego el Ministerio de Información y Turismo. Si por el número de aciertos son clasificados entre los primeros cincuenta Teleclubs de España, los interesados serán premiados con un viaje de una semana de duración y el Círculo con 25.000 ptas., y libros por valor de 25.000 ptas., y una placa conmemorativa. ¡A por ello!

## CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE: 4.200 PESETAS

Como en todo el mundo, el 2 y 4 de febrero se mentalizó a los católicos en el problema gravísimo del hambre. Se recogieron sobre —sistema secreto de generosidad que sólo Dios conoce y premia— que contenían 4.200 ptas.

Y hacemos también mención de que para la obra misional de la Santa Infancia los niños de la Agrupación Escolar han recogido 710 ptas.

Nos complace registrar el aumento de generosidad anual en la Campaña contra el hambre en el mundo de la Parroquia de Traiguera:

1966	...	1.283 ptas.
1967	...	2.583 ptas.
1968	...	4.200 ptas.

## ¿TENDREMOS PISCINA?

Es una pregunta que dirigimos a los traiguereños y a los comarcanos. En el Ayuntamiento se fija un bando en el cartel de anuncios, invitando a los particulares a que por su cuenta particular y bajo su control y explotación comercial, construyan una piscina pública para recreo e higiene de propios y extraños.

Ya lo saben ustedes, no será mal negocio cuando en otras partes funciona por iniciativa particular. Salsadella es una prueba bien conocida. ¿Por qué no en Traiguera? Agua no faltará.

## MOVIMIENTO DEMOGRAFICO PARROQUIAL

El año 1967 registraron los libros del Archivo Parroquial los siguientes actos: Bautismos, 23; defunciones, 30; matrimonios, 8.

En el presente año y hasta la fecha: Matrimonios: 4 de enero, Diego Moreno Fernández con Josefa Ortí Sancho; 7 de enero, Joaquín Bort Vidal con Rosa M.ª Pilar Cervera Esteller; 13 de enero, Joaquín Forés Carceller con Carmen Arnau Cervera.

Bautismos: 6 de enero, Eva María Grañana Ramón; 14 de enero, María Aurelia Alventosa Tárrega.

Defunciones: 30 de enero, Magdalena Prades Dellá.

## EN REQUENA

Nuestro joven compaisano Ramón Mampel Dellá ha sido seleccionado en el cursillo preparatorio y selectivo de la Escuela de Bodegueros y Viticultores dependiente del Ministerio de Agricultura con sede en Requena. Su finalidad: cursar las enseñanzas teóricas y prácticas que le capacitarán para el cultivo de la vid y elaboración de vinos. El curso durará unos siete meses, entregándole al final el correspondiente Diploma de estudios.

## 25 MAMAS EN PRESENTE Y EN FUTURO...

... asisten al Cursillo de Puericultura e Higiene del niño, que patrocina y organiza la Agencia de Extensión Agraria de San Mateo. La señorita doña María Dolores Marín, Agente de Economía doméstica de la citada Delegación dirigirá las enseñanzas teóricas y prácticas que tanto ayudan en el difícil arte del cuidado y educación de los hijos.

El cursillo nocturno comenzó el 5 de febrero y durará hasta el 13, si bien es susceptible de prolongación si el clima de entusiasmo entre las cursillistas es elevado. Deseáramos que lo fuera para provecho de madres e hijos..., y poder así expresar el agradecimiento a Extensión Agraria que de verdad es el organismo benemérito número uno de la comarca.

## GRAVE ACCIDENTE

Nuestro buen amigo don Roque Latorre, comerciante, esposo de doña Anita Sánchez, Directora de la Agrupación Escolar, sufrió un aparatoso accidente al despistarse y volcar su coche SEAT 600-D la noche del pasado 31 de enero. El hecho acaeció en una curva del trayecto Benicarló-Vinaros —y que está en obras—, al ser deslumbrado por un camión que yendo en sentido contrario no realizó el reglamentario cruce de luces.

Como se ve, el accidente es grave y el coche —excepto el motor— está totalmente abollado, si bien resultaron prácticamente ilesos el conductor —señor Latorre— y su acompañante el joven Vicente Roca.

J. BLANCH

## E F E M É R I D E S

### TRAYGUERA A 30 DE ENERO DE 1780

Por fin las buenas gentes de la Villa han respirado. Estaban extrañadas de que haya casi finalizado este mes de enero y no haya tenido lugar el relevo anual de sus Oficiales de Gobierno. De acuerdo con la costumbre y como está mandado, antes de finalizar el año de gracia de mil setecientos setenta y nueve, fue remitida por el Ayuntamiento la correspondiente terna de nombres para que por el Lugarteniente General de la Orden de Montesa se eligieran los sujetos que deben ostentar los puestos de oficiales de Justicia y de gobierno para este año de 1780. Pero los nombramientos no llegaban.

Anteayer me llegó el soplo. Expedidos por el Lugarteniente, Marqués de Angulo, por fin habían llegado y se había desvelado el secreto. El señor Escribano, que ejerce como tal a las órdenes del Ayuntamiento de esta Villa, me lo ha mostrado y permitido copiar. Dice así:

"Dn. Carlos, por la Gracia de Dios, Rey de Castilla, de Aragón, de León, de Navarra, de Granada, de Sevilla, de Córdoba, de Jaén, de Murcia, de Valencia, Administrador perpetuo por autorización Apostólica de la Iclita y Militar Orden de Ntra. Sra. de Montesa y de Sn. Jorge de Alfama y por S. M. en dicho nombre:

Nos Frey Dn. Andrés Alonso de Angulo Ramírez de Arellano, Marqués de Angulo, Cavallero, Gran Cruz y Lugarteniente en lo espiritual y temporal de dicha Orden del Cons. de Su Majestad. Envista de la propuesta de Oficiales de Justicia y gobierno de la Villa de Trayguera, hecha por su Ayuntamiento para el año de mil setts. ochenta elegimos y nombramos los sujetos siguientes:

Para Alcalde y juez ordinario: Joseph Cervera de Vicente, labrador.  
 Para Regidor primero: Pedro Alemany, labrador.  
 Para Regidor segundo: Mariano Marco, alfarero.  
 Para Regidor tercero: Bernardo Capafons, alfarero.  
 Para Síndico y Procurador General: Vicente Cervera de Cristoval, alfarero.  
 Para Alcalde de Monte: Joaquín Manero, labrador.  
 Para Lugarteniente de Justicia: Vicente Mampel, albañil.

A los cuales concedemos la Jurisdicción, facultades, onores y derechos que respectivamente pertenecen adichos oficios según y como les han gozado sus antecesores en ellos; y mandamos a todos los Subditos y Vasallos de nuestra Orden vecinos y moradores de dicha Villa de Trayguera y su termino, hayan, admitan, reconozcan y respeten a los arriba elegidos por tales oficiales de Justicia y gobierno para este año. Debiendo antes de entrar en el Uso y Ejercicio de dichos oficios, prestar el Juramento acostumbrado en poder del Alcalde que concluye, a quien para dicho Efecto le concedemos comisión en forma. Dado en la Ciudad de Valencia los diez y ocho de enero de mil setecientos ochenta.

EL MARQUES DE ANGULO

Por Mandato de Su Señoría, Su Majestad y Consejo: Vicente Luis Mey Sanz de Bonilla."

Tenemos, pues, ya Oficiales de Justicia para este año. Para esta tarde han sido citados para prestar juramento ante el señor Alcalde y juez ordinario del Ayuntamiento que va a cesar y que representará en dicho acto al Muy Ilustre Marqués de Angulo, Lugarteniente de la Orden de Montesa, que para ello le ha dado comisión, y de ello certificará y dará fe D. Thomas Zaragoza, Escribano de los Reales Consejos, nombrado escribano de este Ayuntamiento por acuerdo de los Oficiales de Justicia que van a cesar. El rumor de la calle y que don Thomás me ha confirmado, es el de que lo primero que harán los nuevos Oficiales será el nombrarlo de nuevo para dicho cargo. Bien se lo merece, ya que es una persona muy servicial para todos los vecinos, muy versado en Leyes y costumbres y una eficaz ayuda para los dichos Oficiales de Justicia a quienes presta de continuo su asesoramiento en lo que puede y es su voluntad.

EL CRONISTA DE 1780